

mein DUDERSTADT

Das Gesellschaftsmagazin für Duderstadt und Umgebung



15

**BÜRGERMEISTER-
WAHL 2026**

CDU-Kandidat Gerald Werner
stellt sich vor



Sprachen, Sport, Kultur und Kochen...
finden Sie in der Beilage der VHS!

10 30 JAHRE GRENZLANDMUSEUM
EICHSFELD

Mit innovativen Konzepten ins neue Jahr

35 WÜNSCHE WERDEN WAHR!
Große Wunschzettelaktion bringt
Menschen zusammen

37 EICHSFELDER
LICHTERFAHRT 2025
Route für die große Benefiz-Treckertour



ZAHNGEWERK
ZAHNMEDIZIN DUDESTADT & SEULINGEN



FESTE ZÄHNE? GIBT ES BEI UNS.

Bei ZAHNGEWERK dreht sich alles
um unsere Patienten.

[TERMINE ONLINE BUCHEN](#)

IMPLANTOLOGIE

PROPHYLAXE

WURZELKANALBEHANDLUNG

KINDERZAHNHEILKUNDE

LACHGAS/NARKOSE

ÄSTHETISCHE ZAHNMEDIZIN



Sie suchen nach neuen
Herausforderungen?



Jetzt in 60 Sekunden bewerben

Zahnmedizinische Fachangestellte/r (m/w/d)

Zahnmedizinische Prophylaxeassistentin (m/w/d)

Ausbildung zur/zum ZFA (m/w/d)



QR-Code scannen & bewerben

WIR BIETEN:

- familiäre Atmosphäre
- zahlreiche Fort- & Weiterbildungen
- digitale & moderne Praxis
- Teamevents

DUDERSTADT



Hinterstraße 91 | 37115 Duderstadt



05527 - 2021



praxis@zahngewerk.de

SEULINGEN



Göttinger Landstraße 21 | 37136 Seulingen



05507 - 428



seulingen@zahngewerk.de



[www.zahngewerk.de](#)



– Editorial –

Anregungen für gemeinsame Zeit zum Jahresende, Engagement und Besinnliches in unserer Dezember-Ausgabe

Liebe Leserinnen und Leser,



die Weihnachtszeit ist die Zeit der Geschenke. Aber nicht immer ist das Teuerste auch das Wertvollste. Zeit zu schenken, ein freundliches Worte, eine liebevolle Geste, kann man nicht mit Geld bezahlen. Aber es macht glücklich.

Wir haben für Sie wieder zahlreiche Anregungen zusammengestellt, wie Sie diese besondere Zeit rund um den Jahreswechsel verbringen könnten – gemeinsam mit Freunden und Familie oder auch mit ganz

neuen Gesichtern. Hinter vielen Angeboten steht bürgerschaftliches Engagement und Ehrenamt.

Außerdem haben wir uns dem 30-jährigen Jubiläum des Grenzlandmuseums Eichsfeld gewidmet. Dort wird insbesondere an die Eichsfelder Geschichte erinnert, aber auch in die Zukunft geblickt: Mit neuen Konzepten sollen vor allem junge Menschen für historische, politische und ökologische Themen interessiert werden. Einblicke gibt es in unserer Dezember-Ausgabe. Aber zunächst wird Weihnachten

gefeiert. Lassen Sie sich einstimmen mit Musik, einem guten Buch, heißem Punsch und süßen Leckereien!

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünscht Ihnen
Claudia Nachtwey

Claudia Nachtwey
nachtwey@mundus-online.de
0177 3983891

Ansprechpartnerin Verkauf
Nadine Rohpeter
rohpeter@mundus-online.de
Tel. 05541 95799-15,
0152 37741307



NETZWERKTECHNIK LEINEMANN
GLASFASER | WLAN | TELEFONIE | LAN

HILFE BEIM ERNSTREICHEN VON GLASFASER GESETZ?

FUNKTIONIERT DAS WLAN NICHT RICHTIG?

PROBLEME MIT DEM TELEFON?

LAN VERKABELUNG BENÖTIGT?

+49 5527 998028 | +49 5527 998028
NETZWERKTECHNIK LEINEMANN | NWTL.DE
INFO@NWTI.DE | WWW.NWTI.DE

PHYSIOTHERAPIE KÖRPERWERK
INH. THOMMY EGERER

Frohe Weihnachten!

Guten Rutsch ins neue Jahr!

BERATUNG | DIAGNOSTIK | PRÄVENTION | BEHANDLUNG

Hinterstraße 81 | 37115 Duderstadt | 05527 71295
0170 660 31 45 | logo-körperwerk@gmx.de

Grußwort des Landrats Marcel Riethig

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Leserinnen und Leser,

Weihnachten und der Jahreswechsel sind eine besondere Zeit. Eine Zeit der Ruhe nach einem bewegten Jahr, eine Zeit für Familie, Freundinnen und Freunde. Und eine Zeit, in der wir nach vorne schauen. In diesen Tagen wird spürbar, wie wichtig Zusammenhalt und Miteinander für unser Leben im Landkreis Göttingen sind.

Das Jahr 2025 war einforderndes Jahr. Viele Menschen haben Sorgen: aufgrund Ihrer persönlichen Situationen, wirtschaftlicher Entwicklungen oder der Krisen in der Welt. Gleichzeitig erleben wir tagtäglich, wie stark unsere Gesellschaft ist, wenn wir zusammenstehen. Ein ganz besonderer Ausdruck von Zusammenhalt und Miteinander ist das Ehrenamt. Ob in den Feuerwehren und Hilfsorganisationen, in Sport- und Kulturvereinen, in der Jugendarbeit, in der Integrations- oder



Landrat Marcel Riethig. Foto: Landkreis Göttingen/Kimmel

über das Serviceportal des Landkreises von zu Hause aus oder unterwegs erledigen. Schritt für Schritt wollen wir für Sie einfacher, schneller und transparenter werden. Das Jahr 2025 hat uns einmal mehr gezeigt, dass wir in diesen Zeiten mit ganz unterschiedlichen Perspektiven auf diese Welt blicken können. Lassen Sie uns auch für die Zukunft die Perspektive wählen, mit der wir Veränderungen erfolgreich gestalten. Lassen Sie uns mit Mut und Zuversicht ins neue Jahr gehen. Wir werden nicht alle Herausforderungen in 2026 lösen, aber wir können sie gemeinsam anpacken. Mit Respekt, Offenheit und der festen Überzeugung, dass wir im Miteinander stark sind.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes, friedliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Kraft für das neue Jahr 2026.

Ihr Marcel Riethig
Landrat

Ärztinnen und Ärzte (m/w/d) für Erstellung psychiatrischer Zeugnisse gesucht

Der Landkreis Göttingen sucht ab dem 01.01.2026 Ärztinnen und Ärzte, die bereit sind, im Rahmen des Niedersächsischen Gesetzes über Hilfen und Schutzmaßnahmen für psychisch Kranke (NPpsychKG) ärztliche Zeugnisse in Unterbringungsverfahren zu erstellen.

Ihre Aufgaben

- Ärztliche Einschätzungen und Entscheidungen in akuten Krisensituationen
- Durchführung von Begutachtungen nach NPpsychKG
- Zusammenarbeit mit der Rufbereitschaft des Landkreises, der Polizei und dem Rettungsdienst

Wir bieten

- Eine verantwortungsvolle, gesellschaftlich bedeutsame Aufgabe
- Flexible, freiberufliche Tätigkeit mit Vergütung auf Basis der Gebührenordnung für Ärzte (GOÄ)

Weitere Informationen zu Vergütung, Ablauf und Qualifikationen finden Sie über den QR-Code.



LANDKREIS GÖTTINGEN

Landkreis Göttingen startet Beteiligung zum Teilplan Windenergie

Der Landkreis Göttingen startet erneut die Beteiligung zum zweiten Entwurf des Teilplans Windenergie. BürgerInnen, Behörden und Träger öffentlicher Belange können Hinweise und Anregungen einreichen. Der Teilplan Windenergie dient als wichtiges Instrument der Regionalplanung und legt fest, wo und in welchem Umfang Windenergie im Kreis genutzt und ausgebaut werden soll mit dem Ziel, erneuerbare Energien, Naturschutz und die Interessen der Bevölkerung miteinander zu vereinen. Nach der öffentlichen Bekanntmachung läuft die Beteiligungsphase bis zum 26. Januar 2026. Die Frist wurde über die gesetzliche Mindestdauer hinaus um zwei Wochen verlängert, um die Weihnachtszeit zu berücksichtigen und ausreichend Beteiligungsmöglichkeiten zu schaffen. (sw/red)



Der Landkreis Göttingen eröffnet die nächste Beteiligungsphase zum Teilplan Windenergie. BürgerInnen und Institutionen können bis zum 26. Januar 2026 Stellung nehmen.

Solar- und Altbauförderprogramm startet mit digitaler Antragstellung

Der Landkreis Göttingen stärkt die Energiewende vor Ort und setzt dabei auf soziale Teilhabe. Mit seinem neu aufgelegten Solarförderprogramm unterstützt er vor allem Haushalte mit geringem Einkommen sowie Vereine. Anträge können ab sofort digital über das neue Förderportal gestellt werden. Das Programm ist modular aufgebaut und fördert vor allem Balkonkraftwerke: Für Anschaffung und Installation gibt es bis zu 180 Euro Zuschuss, für einkommensschwache Haushalte zusätzlich bis zu 200 Euro. Gemeinnützige Vereine können zudem Förderungen für Photovoltaikanlagen ab 5 kWp erhalten – mit 180 Euro pro kWp sowie möglicher LEADER-Förderung. Parallel bleibt das bestehende Programm zur Altbausanierung bestehen. Es unterstützt energetische Maßnahmen wie Dämmung, Fenstertausch oder neue Heizungssysteme, insbesondere Wärmepumpen und Biomasseanlagen. Die maximale Fördersumme beträgt 2.000 Euro, plus mögliche Boni etwa für nachhaltige Dämmstoffe oder Effizienzhaus-standards.

www.foerderportal-landkreis-goettingen.de. (sw/red)



Neues Solar- und Altbauförderprogramm im Landkreis Göttingen: Ab sofort sind digitale Anträge möglich. Es gibt Zuschüsse für Balkonkraftwerke, Photovoltaik und energetische Sanierungen.



MACH MIT! WOCHE 2026

In der MACH MIT! WOCHE 2026 bringen Stadt und Landkreis Göttingen Vereine und Organisationen mit ehrenamtlich Interessierten zusammen. Veranstaltungsangebote können bis 11. Januar 2026 angemeldet werden. Die Aktionswoche findet vom 4. bis 9. Mai 2026 statt und richtet sich an Menschen, die sich engagieren möchten oder bereits ehrenamtlich aktiv sind. Vereinen und Initiativen bietet sie eine Plattform, um ihre Arbeit vorzustellen und neue UnterstützerInnen zu gewinnen.



Kerzenaktion der Bürgerstiftung Duderstadt

Das „Friedenslicht 2026“ kommt Projekten für Kinder und Jugendliche zugute

Pünktlich zur Adventszeit hat die Bürgerstiftung Duderstadt erneut ihre Kerzenaktion gestartet. Die Kuratoriumsmitglieder Daniela Jung-Dietrich, Franziska Thyssen und Lisa Jung präsentieren das „Friedenslicht 2026“.

Die Erlöse gehen in Förderprojekte für Kinder und Jugendliche in der Region. In diesem Jahr zieren die beiden Duderstädter Kirchen St. Servatius und St. Cyriakus das Kerzenglas. Damit wird auch verdeutlicht, dass beide Kirchengemeinden hinter dem sozialen Engagement der Bürgerstiftung stehen.



Daniela Jung-Dietrich, Franziska Thyssen und Lisa Jung präsentieren das „Friedenslicht 2026“

Die blau-grau schimmernde Kerze der Candle Factory aus Nesselröden soll im Design jedoch nicht auf Weihnachten festgelegt sein, sondern gibt das ganze Jahr hindurch zu allen Anlässen ein stimmungsvolles Licht.

Die Kerzen sind auf dem Weihnachtstreff im Stand der Lebenshilfe erhältlich sowie in Duderstädter Geschäften und in der Gästeinformation im Rathaus. Wer ein größeres Kontingent abnehmen möchte, kann sich direkt an die Bürgerstiftung wenden unter info@buergerstiftung-duderstadt.de. ny

Foto: ny

DLRG Eichsfeld zieht Jahresbilanz

Weniger Einsätze 2025 wegen wechselhaftem Wetter

Den vergleichsweise kühlen Sommer 2025 nennt die DLRG Eichsfeld e.V. als Grund für eine durchwachsene Bilanz des Wasserrettungsdienstes im Freibad Duderstadt und am Seeburger See. Der Verantwortliche für den Fachbereich Wasserrettungsdienst Dirk Thiele und sein Stellvertreter Uwe Kallweit erläutern die Statistik:

Der Verein unterhält zwei Wachstationen – im Freibad Duderstadt sowie am Seeburger See in Seeburg. Diese waren von Mitte Mai bis Anfang September täglich besetzt. Insgesamt waren mehr als dreißig



Ausbildung bei der DLRG

Foto: Daniel-André Reinelt, DLRG

Wachleiter im Einsatz. Die Zahl der Wachhelfer war in diesem Jahr deutlich geringer, da das wechselhafte Wetter ihren Einsatz nicht so häufig erforderlich machte.

Insgesamt waren 18 Wachleiter in Seeburg und 11 Wachleiter in Duderstadt tätig. Sie leisteten in Seeburg 1.260 Stunden und in Duderstadt 770 Stunden Wachdienst. Die Personalsituation in beiden Wachstationen wird von Dirk Thiele als gut beurteilt, Ausfälle habe es nicht gegeben. Auch im kommenden Jahr sollten alle Stationen zuverlässig besetzt werden können. ny/red

Neue inklusive Stadtführung in Duderstadt

Stadtgeschichte kann auch ertastet und gehört werden

Die Stadt Duderstadt bietet ab sofort Stadtführungen speziell für blinde und sehbehinderte Menschen an. „Duderstadt ertasten“ macht spannende Geschichte und lokale Architektur mit allen Sinnen erlebbar. Bei dieser Führung werden nicht nur detaillierte 3D-Modelle von Bauwerken, Wahrzeichen und Denkmälern zum Tasten angeboten.

Die Teilnehmer haben auch die Möglichkeit, ausgewählte Sehenswürdigkeiten und Besonderheiten der Stadt direkt zu ertasten. Die Stadtführer



Stadtgeschichte zum Anfassen mit 3D-Modellen

begleiten dabei die Gruppen, erzählen lebendig die Stadtgeschichte und gehen auf individuelle Fragen und Bedürfnisse ein. Barrierefreie Wege sorgen für Komfort und eine persönliche Atmosphäre.

Foto: Stadt Duderstadt

Die Führung wurde gemeinsam mit Andrea Holzapfel, der Behindertenbeauftragten für die Blinden und Sehbehinderten in der Stadt Duderstadt, entwickelt. Buchungen und weitere Infos gibt es in der Gästeinformation Duderstadt, E-Mail info@duderstadt.de, Telefon 05527841200. ny/red

Frauengemeinschaft spendet für Kita Seulingen

Erlöse aus Kuchenverkauf für neues Klettergerüst

Die Katholische Frauengemeinschaft (kfd) Seulingen hat 1.300 Euro an den Förderverein „VergissMeinNicht“ der Kita St. Johannes der Täufer gespendet. Davon soll ein Kletternetzturm für die Kita angeschafft werden. Zur feierlichen Übergabe der Spende durch den Vorstand der kfd Seulingen an den Vorsitzenden des Fördervereins Stefan Jagemann und die Kita-Leiterin Nicole Curdt kam auch Ortsbürgermeister Niklas Wucherpfennig.

Der Beitrag stammt vom Kuchenverkauf der kfd während der



Spendenübergabe an der Kita in Seulingen

1050-Jahr-Feier in Seulingen. Die Frauen hatten, unterstützt von zahlreichen Engagierten, selbstgebackene Kuchen und Torten angeboten. „Die Resonanz war überwältigend“, sagte die Vorsitzende Christina Gatzemeier. Auch zusätzliche Senden wurden beim Verkauf abgegeben.

Foto: privat

Stefan Jagemann dankte für das Engagement und betonte: „Ohne die Unterstützung aus der Bürgerschaft wären viele unserer Projekte nicht möglich.“ Alle Beteiligten hoffen, das neue Spielgerät im Frühjahr 2026 einweihen zu können. ny/red

Entspannung mit STILVOLLER ELEGANZ

Premium
by MOEBEL JAEGER

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Arife Turkmen
0551 38360-112



1| Stoffgarnitur

Das organisch geformte Konzeptsofaprogramm Rolf Benz ONDA schafft einen ganz besonderen Ort. Einen Ort, an dem man Zeit für sich findet. Zeit, das zu tun, was einem guttut.

2| Wohnlandschaft

Die gepolsterte Reling von Rolf Benz JAZ lässt sich bei jedem Modul individuell und ohne Kraftaufwand im Sitzen verstauen – Sitztiefe bzw. -breite werden mühelos um ca. 10 cm erweitert.

3| Ledersofa

Das Sofa Rolf Benz 322 hat immer einen starken Auftritt. Egal, ob in einem großzügigen Grundriss oder in kleinen Räumen, es bietet überall die ideale Basis zum stilvollen Wohnen und Wohlfühlen.

4| Funktionssofa

Das Rolf Benz MERA ist Liebe auf den ersten Blick – und auf den zweiten auch, denn hinter dem zierlichen Erscheinungsbild versteckt sich maximale Funktionalität. Damit verspricht das Sofa höchste Individualität, sowohl in Sachen Design als auch beim Komfort. Inklusive Liegerücken.

5| freistil 123

Das neue freistil123 ist alles andere als laut und zieht genau damit alle Blicke auf sich. Dank seines individualisierbaren Konzepts passt es sich von den Bezügen bis zur Polsterung deinem Leben an, fügt sich überall dezent ein und bleibt doch immer präsent.

6| freistil 185

Immer elegant und stilvoll, auf eine selbstverständliche Art und Weise. Spannende Brüche kannst du einfach durch immer wieder neue modische Accessoires setzen, zum Beispiel Kissen mit floralen Prints, im Hippie-Look oder mit Colour Blockings – oder wenigstens ein bisschen Chaos drum herum.

Besuchen Sie uns auf Social Media



MÖBEL JAEGER
macht glücklich

Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**

Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr



30 Jahre Grenzlandmuseum Eichsfeld

Festakt und Ausblicke auf die zukünftige Konzeption

Autorin: Claudia Nachtwey

Grenzlandmuseum

– Titelstory –



2



3



4

Das Grenzlandmuseum Eichsfeld wurde am 11. November 1995 eröffnet. 2025 feiert es sein 30-jähriges Bestehen mit zahlreichen Angeboten, Veranstaltungen und Führungen. Zum großen Festakt in Victor's Residenz Hotel Teistungenburg trafen sich Wegbegleiter, Unterstützer und Kooperationspartner zum Rückblick, Austausch und Ausblick auf zukünftige Entwicklungen. Den musikalischen Rahmen bot die Big Band des Eichsfeld Gymnasiums Duderstadt unter der Leitung von Hartwig Depenbrock.

Die beiden Vorsitzenden des Trägervereins des Grenzlandmuseums, Horst Dornieden und Wolfgang Nolte, begrüßten die zahlreichen Gäste aus Thüringen und Niedersachsen und gaben einen Rückblick auf die Entwicklung des Museums am geschichtsträchtigen Ort, dem einstigen Grenzübergang Duderstadt-Worbis. Hier öffnete sich nach der friedlichen Revolution in der DDR am 10. November 1989 um 0.35 Uhr der Schlagbaum und brachte die Eichsfelder aus Ost und West nach 40-jähriger Trennung wieder zusammen. Horst Dornieden, ab 1990 der erste frei gewählte Bürgermeister von Teistungen, erlebte diesen historischen Tag der Grenzöffnung auf der thüringischen Seite, der damalige Duderstädter Stadtdirektor Wolfgang Nolte auf der niedersächsischen Seite. Gemeinsam setzten sie sich schon 1990 dafür ein, die Gebäude und Sperranlagen am einstigen Grenzübergang als Gedenkstätte zu erhalten. Und beide waren sich einig, dass die Gründung eines Museums an diesem Ort nur als thüringisches und niedersächsisches

(1) Lernort für Schülergruppen

(Archiv Grenzlandmuseum)

(2) Grenzlandweg auf dem
Pferdeberg zwischen Niedersachsen
und Thüringen (ny)

(3) Grenzlandmuseum Eichsfeld (ny)

(4) Lernort Grenzlandmuseum
(Archiv Grenzlandmuseum)



5

Im Wandel der Zeit

Von einer Idee zur anerkannten Erinnerungs- und Bildungsstätte

11. NOVEMBER 1995 – Das Grenzlandmuseum Eichsfeld feiert am authentischen Ort des ehemaligen innerdeutschen Grenzübergangs Duderstadt/Worbis seine Eröffnung. Im Fokus steht die Aufarbeitung der SED-Diktatur und das Grenzregime der DDR, die Mahnung und Erinnerung an die Zeit der deutschen Teilung und der Wiedervereinigung im Eichsfeld sowie Umweltbildung am Grünen Band. In enger partnerschaftlicher Zusammenarbeit zwischen der Stadt Duderstadt und der Gemeinde Teistungen wurden in der Folge die angrenzenden Landkreise Göttingen und Worbis (heute Landkreis Eichsfeld) gewonnen, die Idee zu unterstützen.

1998 – Der Grenzlandweg wird eingeweiht. Er verläuft über ca. 6 km über das ehemalige Grenzgebiet zwischen dem niedersächsischen Duderstadt/Gerblingerode und dem thüringischen Teistungen.

2000 – Die Bildungsstätte wird eröffnet. Außerdem werden die Ausstellungsflächen und Angebote stetig erweitert.

2010 – Die multimediale Dauerausstellung wird eröffnet. Diese wurde unter anderem mit dem Museumspreis der Konrad-Adenauer-Stiftung ausgezeichnet.

2012/13 – Der restaurierte Beobachtungsturm auf dem Pferdeberg und der Ausstellungspavillon zum Thema „Europäisches Grünes Band“ werden für Gäste geöffnet.

ZAHLEN:

Mehr als **950.000 Menschen** besuchten seit der Eröffnung die Dauerausstellung, mehr als **720.000 Menschen** wanderten den Grenzlandweg. Damit nutzten in 30 Jahren mehr als **1,6 Millionen Menschen** die vielfältigen Angebote des Grenzlandmuseums Eichsfeld.

In den vergangenen 30 Jahren fanden etwa **400 Veranstaltungen** im Grenzlandmuseum Eichsfeld statt: Lesungen, Fachvorträge, Gesprächsrunden mit Zeitzeugen, Konzerte, Filmvorführungen

und über **100 Wechselausstellungen**. Thematisch wurden dabei unterschiedliche Aspekte wie die Geschichte des Volksaufstands vom 17. Juni 1953 in der DDR, die Demokratiebewegungen 1989 in Osteuropa oder deutsch-deutsche Liebespaare beleuchtet.

ÜBER DAS GRENZLANDMUSEUM EICHSFELD:

Der Verein Grenzlandmuseum Eichsfeld e.V. hat die Trägerschaft des Grenzlandmuseums Eichsfeld im Jahr 1996 übernommen. Die moderne und multimediale Ausstellung des Museums verteilt sich über historische Gebäude des einstigen Grenzübergangs Duderstadt-Worbis. Dazu gehört eine Bildungsstätte mit Fachbibliothek sowie der Grenzlandweg, ein Rundwanderweg entlang der ehemaligen innerdeutschen Grenze mit einer Länge von sechs Kilometern. Geschichte, Demokratie und Umweltbildung sind die Schlaglichter der Bildungsarbeit im Grenzlandmuseum Eichsfeld.



(5) Mühlenturm im Außenbereich des Grenzlandmuseums (ny),

(6) Vollbesetzter Festsaal auf Teistungenburg (ny), (7) Gäste beim Festakt auf Teistungenburg (ny)

(8) Die beiden Vorsitzenden des Trägervereins Horst Dornieden und Wolfgang Nolte (ny)

(9) Mira Keune (3.v.l.) erklärt Hannah Haber und Dr. Thadäus König (r.) die Ausstellungsbereiche (ny)

Gemeinschaftsprojekt funktionieren würde.

Erfolgreiche Umsetzung einer Idee

Am 11. November 1995 wurde die Idee zur Wirklichkeit: Das Grenzlandmuseum Eichsfeld wurde eröffnet, und über das riesige Interesse der Menschen aus dem Eichsfeld und weit darüber hinaus staunten auch die Initiatoren.

Der Trägerverein Grenzlandmuseum Eichsfeld e.V. wurde im Frühjahr 1996 aus der Taufe gehoben. Zu den Gründungsmitgliedern zählen unter anderem die Gemeinden Duderstadt und Teistungen sowie die Landkreise

Eichsfeld und Göttingen. Die Eröffnung der multimedialen Ausstellung 2010 bedeutete für das Grenzlandmuseum den Sprung von ehrenamtlicher Initiative zur Professionalität. Seit 2016 ist die hauptamtliche Geschäftsführerin Mira Keune Leiterin des Grenzlandmuseums.

Verändertes Lernverhalten erfordert Neuausrichtung zur nachhaltigen Bildungsarbeit

Inzwischen hat sich die Welt allerdings rapide verändert durch Digitalisierung und Social Media, Coronapandemie, dem Überfall Russlands auf die Ukraine und den antideutschen Entwicklungen in Deutschland. Das Grenzlandmuseum sieht seine Kern-

aufgabe neben der Aufarbeitung, Archivierung und Erinnerung vor allem in der Bildungsarbeit. Um auch zukünftig junge Menschen zu erreichen, müssen zeitgemäße Konzepte umgesetzt werden, die Interesse und Verständnis für historische Zusammenhänge fördern und zugleich heutige Fragestellungen und Themen verknüpfen.

Mira Keune, Geschäftsführerin des Grenzlandmuseums, und ihre beiden Kollegen Patrick Hoffmann und Georg Baumert gaben gemeinsam einen Überblick zu den Schwerpunkten einer neuen Ausrichtung: Die Dauerausstellung soll über das Jahr 1990 hinausgehen bis in die Gegenwart; Zeitzeugen und Biografien sollen intensiver in den



Eröffnung des Grenzlandmuseums
am 11. November 1995
(Archiv Grenzlandmuseum)

POSITIVES FEEDBACK AUS DEM NIEDERSÄCHSISCHEN UND THÜRINGISCHEN LANDTAG

Bereits im Oktober 2025 trafen sich die Niedersächsische Landtagspräsidentin Hannah Haber und der Thüringische Landtagspräsident Dr. Thadäus König zum Austausch im Grenzlandmuseum. Dabei stellte Geschäftsführerin Mira Keune auch die Pläne zur Neuausrichtung vor.

Als Gründe nannte sie den Fortschritt wissenschaftlicher Aufarbeitung und neue gesellschaftliche

und mediale Rahmenbedingungen, die eine weitere Neuausrichtung erfordern, um insbesondere junge Menschen für Geschichte und demokratische Werte zu sensibilisieren. Die Umsetzung der weitreichenden Pläne wird auch von der Unterstützung der Länder und des Bundes abhängig sein. Die beiden Landtagspräsidenten zeigte sich beeindruckt von der Arbeit des Grenzlandmuseums.

Hannah Haber lobte das Museum als bedeutenden Demokratieort für die Zukunft Niedersachsens und Thüringens. Dr. Thadäus König meinte, dass die geplanten neuen Konzepte des Museums einen wichtigen Beitrag zum kontinuierlichen Prozess der inneren Einheit bringen werden. ny

„Politische Bildungsarbeit ist heute wichtiger denn je!“

Grußworte und kurze Redebeiträge gab es vom Thüringer Landtagspräsidenten Dr. Thadäus König, von Prof. Joachim Schachtner (Staatssekretär im Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur), Katharina Hochmut (Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur) und Prof. Jörg Ganzmüller (Vorstandsvorsitzender Stiftung Ettersberg und Vorsitzender des Bildungsbeirats im Grenzlandmuseum Eichsfeld).

Alle FestrednerInnen aus Thüringen und Niedersachsen betonten, dass die Erinnerung und politische Bildungsarbeit heute wichtiger denn je sei. Sie befürworteten die zukünftige Konzeption, die das Team des Grenzlandmuseums erarbeitet hatte, und sprachen sich für Förderungen durch die beiden Bundesländer aus.

Weitere Infos zum Programm des Grenzlandmuseum Eichsfeld bei grenzlandmuseum.de.

Gerald Werner soll Bürgermeister werden

CDU-Duderstadt nominiert den parteilosen DiplomVerwaltungsbetriebswirt – seine Leitworte: „Zuhören – Vertrauen – Bewegen“



Blumen für den CDU-Bürgermeisterkandidaten. v. l.: Andreas Diedrich, Gerald Werner und Frank Germeshausen

Wie wollen Sie die Bürgernähe optimieren?

Gerald Werner: „Als Bürgermeister bin ich selbstverständlich für alle Menschen in unserer Stadt ansprechbar. Gemeinsam mit dem Team möchte ich die Prozesse optimieren und verschlanken, um schneller und bürgerfreundlicher zu werden. Für mich ist die Stadtverwaltung keine Behörde, sondern ein modernes und kundenorientiertes Dienstleistungsunternehmen mit zeitgemäßen Angeboten.“

Danke, Gerald Werner für das Interview!



Dorfentwicklung in Gerblingerode im 875. Jubiläumsjahr

Lang ersehnter Wunsch wird Realität – Mehrzweckgebäude wird saniert

Anzeige

Im Jahr 2026 feiert Gerblingerode sein 875-jähriges Bestehen mit einem großen Zeltfest vom 19.-21. Juni auf dem Großraumparkplatz am Hahletal. Zwar hätten sich die Gerblingeröder gewünscht, ihr Ortsjubiläum im sanierten Mehrzweckgebäude feiern zu können, aber da die Bauarbeiten bis dahin nicht abgeschlossen sein werden, bleibt eben die Vorfreude auf weitere gemeinschaftsfördernde Veranstaltungen im dann zukünftig modernisierten Mehrzweckgebäude.

Seit 2016 ist Gerblingerode zusammen mit den Ortschaften Breitenberg, Hilkerode, Immingerode, Tiftlingerode und Westerode als Dorfregion im Förderprogramm „Dorfentwicklung“ des Landes Niedersachsen aufgenommen. Im Dorfentwicklungsplan wurde die Sanierung und Modernisierung des Gerblingeröder Mehrzweckgebäudes nach Jahren der vergeblichen Forderung der damaligen Ortsräte als ein priorisiertes Projektziel festgeschrieben. Die erste Förderperiode zu den damaligen Fördermodalitäten wurde jedoch nicht genutzt. Die Verlängerung des Förderprogramms um eine weitere Periode konnte schließlich durch eine enorme Kraftanstrengung erzielt werden. Mit der Sanierung des Gebäudes und der Technik und damit verbundenen Energieeinsparungen sollen Betriebskosten verringert und ein Beitrag zum Klimaschutz geleistet werden.

Die zentral gelegene Mehrzweckhalle ist für gesellschaftliches Leben sowie für die örtlichen Vereine und Verbände von großer Bedeutung. Sie ist sowohl Treffpunkt für private Festlichkeiten als auch Austragungsort zahlreicher kultureller Aktivitäten. Das Gebäude ist jedoch aus baulicher und energetischer Sicht stark sanierungsbedürftig. Der Wunsch ist nun ein bedarfsgerechtes und zukunftsfähiges Mehrzweckgebäude mit vielfältigen Möglichkeiten.



Ortsbürgermeister Christian Wüstefeld
größter Wunsch geht in Erfüllung.
Gerblingerode erhält große Unterstützung.

Mit der Verlängerung des Förderprogramms zur Dorfentwicklung bis Ende 2024 wurde Gerblingerode gemäß der neuen ZILE-Richtlinien 65% der Investitionssumme als Förderung zugesprochen. Im Verwaltungsentwurf zur Einbringung des städtischen Haushalts 2024 war das Projekt dann aber zunächst wieder nicht berücksichtigt, sondern stand lediglich im Zukunftsinvestitionsprogramm ZIP mit dem Vermerk „ist nicht mit in den Verwaltungsentwurf 2024 aufgenommen worden, weil keine zwingende Notwendigkeit gesehen wird“. Das sahen die Gerblingeröder jedoch ganz anders.

Die andere städtische Immobilie im Ort, die „Alte Schule“, wurde vor einigen Jahren von der Verwaltung stillgelegt. Dieses Gebäude beherbergte den Heimat- & Verkehrsverein und den Jugendraum. Ferner standen hier Räumlichkeiten für Gremien und Vereine zur Verfügung. Der Heimat- und Verkehrsverein hat sich inzwischen aufgelöst,

auch weil die Mitglieder keinen Zugang mehr zur Heimatstube und zum Dorfarchiv hatten. Das zeigt ganz klar: ohne Räumlichkeiten zur Begegnung und für Aktivität sterben die Strukturen, stirbt das Dorf.

In den Haushaltsberatungen zum Haushalt 2024 konnten dann auf Änderungsantrag der CDU-Fraktion die Projekte der Dorfentwicklung, die Mehrzweckgebäude Gerblingerode und Immingerode, wieder in den Haushalt aufgenommen werden und der Rat der Stadt Duderstadt stimmte mit breiter Zustimmung für die Umsetzung.

Seit September 2025 liegen die Förderzusagen vom Ministerium zu den Dorfentwicklungsprojekten vor und die Planungsarbeiten konnten in die nächste Phase gehen. Die Genehmigungsplanung und die Ausschreibungen für die Gewerke laufen, und die Baustelle kann in Kürze eingerichtet werden. Baubeginn ist für Mitte Januar 2026 avisiert.

Anzeige

Regierung vernachlässigt den ländlichen Raum

Interview mit MdL Christian Frölich – Er vertritt den Wahlkreis Duderstadt seit 2022

Der Wahlkreis umfasst die Stadt Duderstadt, die Samtgemeinden Gieboldehausen und Radolfshausen sowie die Gemeinden Friedland, Gleichen und Rosdorf. Frölich leitet einen familiären Baubetrieb und ist Kreishandwerksmeister der Kreishandwerkschaft Südniedersachsen.

Herr Frölich, Sie haben sich als Sprecher für Bauen und Handwerk der CDU-Landtagsfraktion einen Namen gemacht. Wie steht es Ihrer Ansicht nach um diese Bereiche in Niedersachsen?

Bauen und Handwerk stehen weiter unter massivem Druck. Hohe Zinsen, steigende Kosten und viele Auflagen verhindern Investitionen. Viele Betriebe geraten in Schwierigkeiten, weil Projekte gestoppt werden. Die Landesregierung handelt zu zögerlich und wagt keine grundlegenden Reformen im Baurecht. Auch das Handwerk leidet unter Fachkräftemangel, Bürokratie und fehlender Wertschätzung. Ohne Handwerker gibt es keine Energiewende, keinen Wohnungsbau.

Als CDU fordern wir, den Stillstand zu beenden: Weniger Vorschriften, schnellere Genehmigungen, teilweise Erstattung der Grunderwerbssteuer für die erste eigene Immobilie und die

Umsetzung des Gebäudetyps „E für Einfach“. Für das Handwerk habe ich eine vergütete Praktikumsprämie ins Spiel gebracht, um mehr junge Menschen für das Handwerk zu begeistern.

Die amtierende Landesregierung setzt vor allem auf geförderten Wohnungsbau. Ist das nur ein Thema für die Stadt oder sehen Sie hier auch Bedarf für den ländlichen Raum? Wie müsste dieser geförderte Wohnungsbau dann ausgestaltet werden?

Gefördelter Wohnungsbau ist nicht nur ein Thema für Städte, sondern auch für den ländlichen Raum. Gerade kleinere Gemeinden verlieren junge Menschen, weil es an passendem Wohnraum fehlt, und ältere Menschen finden oft keine barrierefreie Alternative. Die Landespolitik fördert vor allem große Wohnblöcke in Städten und vernachlässigt passgenaue Programme für den ländlichen Raum, wie kleinere Einheiten oder generationengerechtes Wohnen.

Sie kommen auf den demografischen Wandel zu sprechen. Vor diesem Hintergrund stellt sich die Frage nach der medizinischen Versorgung im ländlichen Raum. Wie gut sehen Sie Ihren Wahlkreis aufgestellt?

Die medizinische Versorgung im ländlichen Raum ist eine der größten

Herausforderungen der kommenden Jahre. Ein zentraler Anker in unserer Region ist das St. Martini Krankenhaus in Duderstadt. Der umfangreiche Anbau ist ein Bekenntnis zum Eichsfeld, mit dem sich das Krankenhaus für die bestmögliche zukünftige Versorgung aufstellt. Jüngst wurden weitere 1 Millionen Euro in den Ausbau der Kardiologie zum „Invasiven Herzzentrum Eichsfeld“ investiert, das 2026 seinen Betrieb aufnehmen wird. Vor diesen Hintergrund ist die Entscheidung, die kardiologische Ermächtigung nicht zu verlängern und eine kassenärztliche Zulassung zu verweigern, aufgrund der enormen Bedeutung des St. Martini ein schwerer Fehler. Damit fällt für viele Menschen im Untereichsfeld die wohnortnahe ambulante Herzversorgung weg. Diese Entscheidung ist für mich völlig unverständlich und ich setzte mich entschieden für den Verbleib der Kardiologischen ambulanten Versorgung in Duderstadt ein.

Die Kommunen im Landkreis Göttingen stellen zum Ende des Jahres ihre Haushaltspläne auf. Die Aufstellung wird von der teils katastrophalen Lage der kommunalen Finanzen überschattet. Wie würde die CDU hier das Steuer rumreißen?

Die finanzielle Lage vieler Kommunen ist besorgniserregend. Land und Bund übertragen immer mehr Aufgaben, ohne für ausreichende Finanzierung zu sorgen. Die CDU will die Kommunen stärken: Pflichtaufgaben müssen vollständig ausfinanziert werden, Bürokratie und Berichtspflichten reduziert, und die Investitionskraft gesichert werden. Statt neuer Förderprogramme braucht es mehr Vertrauen in die Kommunen. Viele gute Ideen scheitern an der Finanzierung – das darf nicht zur Normalität werden. Für die Zukunftsfähigkeit unserer Städte und Dörfer müssen die Rahmenbedingungen jetzt geändert werden, mit klarer Priorität für die kommunale Selbstverwaltung.



- Advertorial -



Dr. König referierte in Tiftlingerode. V.l. Wolfgang Nolte, Dr. Thadäus König, Gerd Goebel, Markus Germerott und Alexander Nolte. Foto: Hannes Dornieden

Wieder Normalität im Thüringer Landtag

Landtagspräsident Dr. Thadäus König zu Gast bei der Kolpingsfamilie Tiftlingerode

Tiftlingerode. Zu Gast in Tiftlingerode gab der Präsident des Thüringer Landtages Dr. Thadäus König beim traditionellen Kolping-Gedenktag einen Überblick über die Arbeit des Landesparlaments, würdigte zugleich auch das Engagement der Kolpingsfamilie Tiftlingerode, die im nächsten Jahr ihr 105jähriges Bestehen feiert. „Wer aktiv ist, Generationen einbindet und auch Themen, die die Menschen interessieren, behandelt, hat viele Zukunftschancen“, betonte Dr. König.

Über acht Jahre leitete der Landtagspräsident vor seiner politischen Karriere das Bildungswerk des Kolpingwerkes der Diözese Erfurt und setzte dort viele Akzente. 2019 kam er in den Landtag und bei der letzten Landtagswahl wurde er mit fast 54 Prozent der Stimmen direkt im Wahlkreis Heiligenstadt in das Landesparlament gewählt. Seit September 2024 amtiert er dort als Präsident.

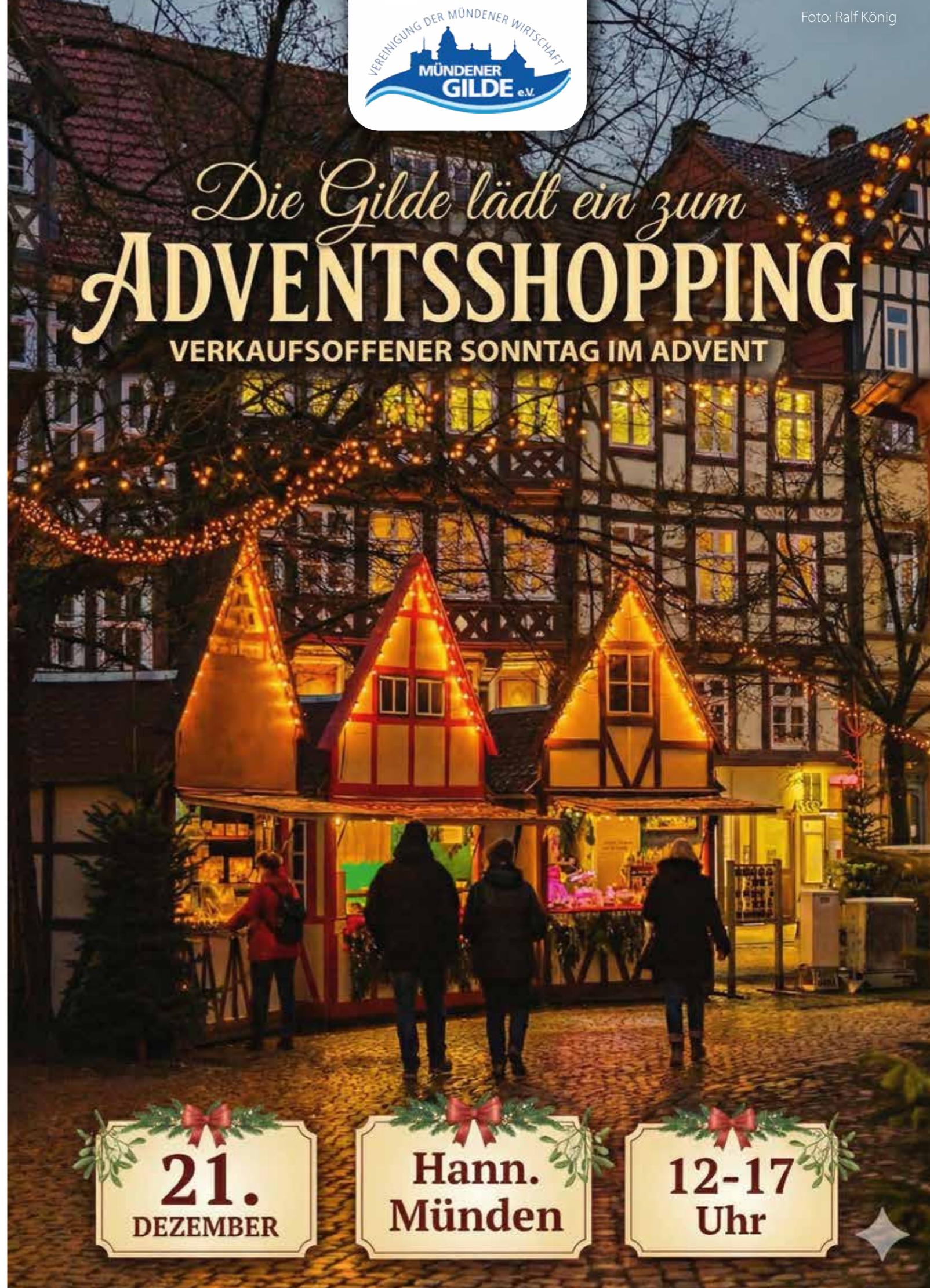
„Die ersten zwei Wochen meiner Tätigkeit waren die schwierigsten“, erläuterte Dr. König. Er habe Morddrohungen und schlimme Beleidigungen erhalten. Inzwischen sei eine gewisse Normalität eingetreten. Trotz der schwierigen Mehrheitsverhältnisse funktioniere die Zusammenarbeit. Inzwischen sei der 3. Haushalt auf dem Weg. „Wir haben eine junge Ministerrunde und unser Ministerpräsident Professor Mario Voigt verstehe es, Konflikte zu entschärfen. Fachlichkeiten, Kompetenz und eine regionale Wurzelung seien ausschlaggebend.“

Als Präsident müsse er häufig in die Debatten eingreifen, sie seien ein Spiegelbild der Gesellschaft. Aber insgesamt befindet sich Thüringen nun in einem ruhigen Fahrwasser und sei raus aus den negativen Schlagzeilen. Die Menschen im Lande rief Dr. König auf, das Me-

nungsbild nicht nur rechten und linken Rändern zu überlassen, sondern auch in der Öffentlichkeit ihre Interessen zu vertreten.

Der Tag startete mit einem Festgottesdienst, den Propst Thomas Berkefeld zelebrierte. Der Gesangverein Einigkeit gestaltete musikalisch den Gottesdienst, während die Kinder unter der Regie von Gerswit Gödeke ein Nikolausspiel vorführten. Ein schlesisches Weihnachtssessen, das das Team von Willi Witzke vorbereitete, bildete den Abschluss.

Als nächste Veranstaltung der Kolpingsfamilie ist am 8. Januar 2026 ab 18 Uhr die Fortsetzung des Stuhl-Yoga-Kurs geplant. Am 15. Januar steht die Besichtigung des Hollenbach-Stifts mit anschließendem Gänseessen im Hotel Budapest an. Anmeldungen nimmt Hannes Dornieden, Telefon 71450, an.





Weihnachtliche Besinnlichkeit und winterliche Events in der Region

Der Duderstädter Weihnachtstreff gilt als Highlight bei den Themenmärkten des Treffpunkt Stadtmarketing. Noch bis zum 22. Dezember ist der kleine, aber feine Weihnachtsmarkt an der St.-Servatius-Kirche von 11 bis mindestens 19 Uhr geöffnet. Für die tägliche Verlosung jeweils um 18 Uhr sind die Teilnahme-Coupons in allen Treffpunkt-Geschäften in der Duderstädter Innenstadt sowie an den Ständen des Weihnachtstreff für alle Kunden erhältlich. Zu gewinnen gibt es Gutscheine und Geschenke aus den Duderstädter Läden. Aber auch weitere weihnachtliche und winterliche Events machen die dunkel Jahreszeit zu etwas Besonderem. Eine Auswahl haben wir für Sie zusammengestellt.



DO., 18. DEZEMBER, 17 UHR

Weihnachts-Soirée am Eichsfeld-Gymnasium

Das Eichsfeld-Gymnasiums Duderstadt (EGD) lädt ein zur großen Weihnachts-Soirée im Duderstädter Ballhaus. Die schuleigenen Ensembles – Bläserklassen, Concert Band, Big Band und Chöre – sowie Solisten präsentieren ein adventliches Programm. Die Oberstufe und die Schülervertretung verkaufen Snacks und Getränke für gute Zwecke. Die Veranstaltung ist öffentlich, der Eintritt ist frei.

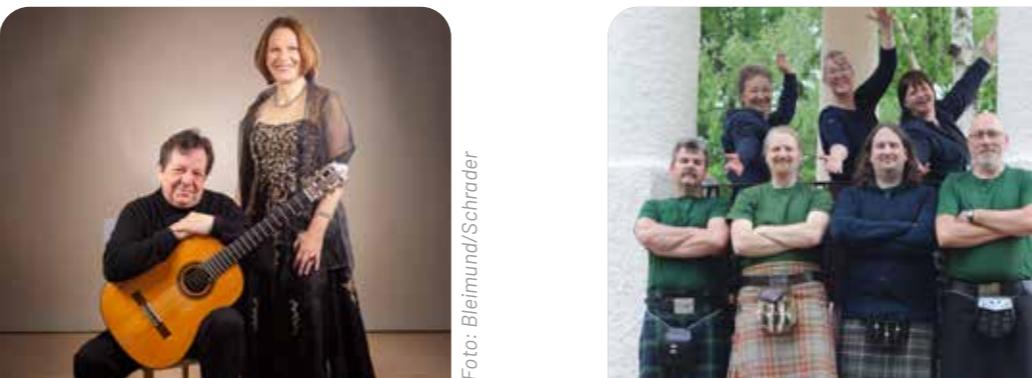
Seite 20



FR., 19. DEZEMBER, 18.30 UHR Klosterkonzert in der Liebfrauenkirche

Zum letzten Klosterkonzert im Jahr 2025 in der Duderstädter Liebfrauenkirche sind die Sopranistin Sylvia Bleimund und der Gitarrist Joachim Schrader mit ihrem Programm „In die Ferne möcht' ich ziehen ...“ zu hören. Bei den Bearbeitungen internationaler Volkslieder sind Werke von Johannes Brahms, Benjamin Britten, Carlos Barbosa-Lima und Manuel de Falla zu hören. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Foto: ny



SA., 20. DEZEMBER, AB 17.30 UHR Bühnenprogramm auf dem Weihnachtstreff

Die Gruppe Side by Side spielt mit Dudelsack und Smallpipe schottische Christmas Carols und Traditionals ab 17.30 Uhr. Nach der Verlosung betreten Tammo und Nicoletta Förster um 18.30 Uhr die Bühne auf dem Duderstädter Weihnachtstreff und bieten stimmungsvolle Pop-Songs. Mit dieser Veranstaltung wird das Bühnenprogramm 2025 auf dem Weihnachtstreff beendet. Der Eintritt ist frei.



MI. 24. DEZEMBER, 15 UHR Einladung zum Heiligabendkreis

Für alle Menschen, die nicht allein Heiligabend verbringen möchten, findet der ökumenische Heiligabendkreis im Pfarrheim St. Cyriakus, An der Oberkirche 2, in Duderstadt statt. An der weihnachtlichen Kaffeetafel werden Lieder angestimmt, Geschichten erzählt und musikalische Vorträge geboten. Es besteht die Möglichkeit, mit dem Auto abgeholt und nach Hause gebracht zu werden. Vorzeitige Anmeldungen bei der Caritas unter 05527 981384.

Foto: Side by Side



MI. 24. DEZEMBER, AB 16 UHR Krippenspiel und Christvesper in St. Servatius

Zur Kinderchristvesper mit Krippenspiel und Musik sind Kinder und ihre Familien am Heiligabend eingeladen. Pastorin Christina Abel und ihr Team der ev. Kirchengemeinde St. Servatius haben diesen festlichen Nachmittag vorbereitet. Um 18 Uhr folgt dann die Christvesper mit der Vikarin Annika Heuerding.

Foto: ny

Foto: ny

Seite 21



DI., 06. JANUAR 2026, 20 UHR

Funkenfeuer – Neujahrskonzert mit dem GSO

Unter dem Titel "Funkenfeuer" präsentiert das Göttinger Symphonie Orchester (GSO) sein Neujahrskonzert unter der Leitung von Nicholas Milton im Duderstädter Ballhaus. Solist ist der Violinist Tassilo Probst. Auf dem Programm stehen Werke von Johann Strauss (Sohn), Camille Saint-Saëns und anderen. Veranstalter ist die TKV Duderstadt. *Tickets in der Duderstädter Gästeinformation, Telefon 05527 841200 oder bei eventim-light.com*

DO., 08. JANUAR 2026, 20 UHR
Danceperados of Ireland

Mit der neuen Show „Hooked – History of Irish Fishing“ kombinieren die Danceperados of Ireland mitreißenden irischen Steptanz, Musik und Gesang mit der Faszination des Fischens. Lieder und Geschichten rund um das Meer werden in einer Multivision mit historischen und aktuellen Bildern und Videos verknüpft und mit Musik und Steptanz zu einem Gesamtkunstwerk, das im Duderstädter Ballhaus präsentiert wird. Tickets gibt es bei Eventim.

Foto: Mirko Pha



SO., 11. JANUAR, 18 UHR
One Night in Sweden

Die ABBA-Tribute-Show „One Night in Sweden“ wird von Göttlicher Entertainment im Duderstädter Ballhaus präsentiert. Die Formation „Noble Composition“ steht für professionelle Live- und Bühnenshows in ganz Europa. Die Sängerinnen Linda Mikulec (Agnetha) und Simone Kerchner (Anni-Frid), der Sänger Florian Bretschneider (Björn) und DD Döhrn (Benny) am Piano lassend die großen ABBA-Hits lebendig werden. Tickets gibt es bei Eventim.

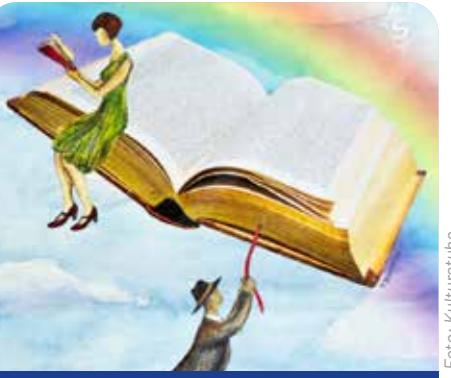
Foto: Noble Composition



MI., 28. JANUAR, 19:30 UHR
Juke Box Heroes im Ballhaus

Die großen Glam-Rock-Hits der Seventies – von Sweet über die Bay City Rollers bis T-Rex – präsentieren die Juke Box Heroes in Duderstadt. Mit dabei sind Ex-Mitglieder bekannter Glam-Rock-Bands: Jeff Brown (Sweet), Phil Hendriks (Bay City Rollers), Steve Whalley (Slade), Pete Phipps (Glitterband), Philip Wright Paperlace und Dave Major (T-Rex). Tickets im Vorverkauf gibt es bei Eventim und Reservix.

Foto: Juke Box Heroes



AN DEN WOCHEPENDEN Bücher- und Bilder- ausstellung in der Kulturstube

Unter dem Titel „Literatur gehört nicht auf den Müll – Martin Weskott, der Retter der Bücher aus der DDR“ werden in der Kulturstube in Duderstadt Bücher aus der DDR ausgestellt. Dabei werden auch Bilder von ELShalom Wieberneit präsentiert. Noch bis zum 1. Februar ist die Ausstellung samstags von 11 bis 15 Uhr und sonntags von 14 bis 17 Uhr zu sehen. Der Eintritt ist frei.



Foto: ny

MI. 24. DEZEMBER, 15 UHR
Krippenspiel in der Basilika St. Cyriakus

Die Weihnachtsgeschichte zeigen die Kinder der Duderstädter Kirchengemeinde St. Cyriakus bei einem Krippenspiel während der Wort-Gottes-Feier in der Basilika. Alle Kinder und Familien sind willkommen. Um 17 Uhr folgt eine Wort-Gottes-Feier für Familien mit Kommunionausteilung. Die Christmette in der Basilika wird um 22 Uhr gefeiert.



Foto: Freepik

DO. 25. DEZEMBER, 20 UHR
Duderstädter Weihnachtsdisco

Freunde treffen, tanzen und feiern können die Gäste bei der Weihnachtsdisco am Zweiten Weihnachtstag im Duderstädter Backsteinhaus, Auf der Spiegelbrücke 13. Für den passenden Sound sorgt DJ Sven. Der Eintritt ist frei.



Foto: Wolffager Figurentheater

SA., 10. JANUAR, 16 UHR
Die Eule mit der Beule

Das Wolffager Figurentheater führt das Stück „Die Eule mit der Beule“ nach dem Bilderbuch von Susanne Weber und Tanja Jacobs im Duderstädter Ballhaus auf. Die kleine Eule hat sich verletzt. In der Geschichte geht es um Trost unter Freunden, Mitgefühl und Zuneigung.

Tickets gibt es an der Tageskasse. Einlass ist um 15.30 Uhr.



Foto: Wolffager Figurentheater

SA. 27. DEZEMBER, 11 UHR UND 12.30 UHR
Stadtführungen zwischen den Jahren

Für Gäste und Einheimische bietet die Stadt Duderstadt auch zwischen den Jahren zwei spannende Stadtführungen an. Um 11 Uhr startet ein klassischer Rundgang durch die historische Altstadt. Um 12.30 Uhr geht es mit Schamester Merten in die Schulzeit des 19. Jahrhunderts. Treffpunkt ist jeweils vor dem Rathaus. Anmeldungen in der Gästeinformation, 05527 841200 oder bei info@duderstadt.de.



Foto: Dance Musicals

SA., 24. JANUAR, 20 UHR
The Magic Night of Dance Musicals

Mit wilden Choreografien und mitreißender Musik aus „Grease“, „Sister Act“, „Dirty Dancing“ und vielen anderen Dance-Musicals werden in „The Magic Night of Dance Musicals“ unvergessliche Szenen im Duderstädter Ballhaus geboten. Internationale Tanz- und Musikstars, aufregende Licht-Shows und einen Abend voller Magie und Leidenschaft versprechen die Veranstalter (Resert Production). Tickets gibt es bei Reservix.

05. BIS 09. AUGUST 2026



Open Flair legt für 2026 gut vor

Festival wurde zum 4. Mal zum Besten Festival gewählt

Noch sind es rund acht Monate, bis auf dem Werdchen in Eschwege wieder Bühnen stehen und vor den Toren der Kreisstadt wieder tausende Zelte aufgebaut werden, doch die Planungen für das 42. Open Flair Festival laufen bereits auf Hochtouren: Pünktlich zum ersten Advent wurden neue Bands veröffentlicht, und für 2026 darf man sich nun unter anderem über Biffy Clyro, SDP, Dropkick Murphys, Feine Sahne Fischfilet, Zartmann, Bosse, Donots und Giant Rooks in Nordhessen freuen.

Im September wurde das Open Flair Festival zum vierten Mal mit dem Helga! Award als bestes Festival Deutschlands ausgezeichnet, einem Preis, den die Besucher vergeben. „Wir konnten es gar nicht glauben, aber das bestärkt uns natürlich in unserer Arbeit, dass wir hier einiges richtig machen“, so Festivalmacher Alexander Feiertag. Rund 2000 ehrenamtliche Helfer:innen sind jedes Jahr dabei, um das Festival zum Leben zu erwecken. Das Open Flair ist, anders als andere Festivals, mitten in der Eschwege Innenstadt, und so gehört die Fachwerk-Kulisse automatisch zum Festival Flair dazu.

Aktuell gibt es die Tickets noch zum letzten Frühbucher-Preis, wer dabei sein will, sollte sich jetzt um Tickets kümmern. Auch für 2026 können sich die Besuchenden auf große, internationale Namen freuen, wie zum Beispiel Biffy Clyro aus Schottland oder die Dropkick Murphys aus den USA. Aber auch der deutsche Überflieger Zartmann ist mit dabei, der in diesem Jahr wochenlang Platz Eins der Single Charts besetzt hat.

Fotos: Dominik Brücher, Robert Hirschmann



2022 waren SDP der krönende Abschluss auf der Festivalbühne. Im Jahr 2026 sind sie wieder mit dabei und präsentieren ihr neues Album.



TICKETS & MERCH

Jetzt den QR-Code scannen und Tickets und exklusiven Merch für 2026 sichern.

Spiritueller Tourismus im Fokus

1. Eichsfelder Tourismustag beleuchtet Chancen und Potenziale

Rund 50 Fachleute aus Tourismusorganisationen, Hochschulen, Kommunen, kirchlichen Einrichtungen, Vereinen und Initiativen trafen sich zum 1. Eichsfelder Tourismustag in Heilbad Heiligenstadt, darunter VertreterInnen der Landkreise Eichsfeld und Göttingen, mehrerer Klöster und kirchlicher Institutionen, des Naturparks Eichsfeld-Hainich-Werratal, Studierende der HAWK und Universität Göttingen sowie Akteure der Regionalentwicklung und des Ehrenamts.

Unter dem Titel „Spiritueller Tourismus: Orte, Zielgruppen und Marktchancen“ gab es unter der Moderation von Prof. Dr. Ulrich Harteisen (HAWK) fachlichen Austausch über die Verbindung von Spiritualität, Sinnsuche und touristischer Entwicklung. Diskutiert wurde über die Chancen und Potenziale des spirituellen

Tourismus – besonders im Eichsfeld und in Mitteldeutschland. Redebeiträge zu diesen Themen gab es von Prof. Dr. Christian Antz (Deutsches Institut für Tourismusforschung) und Bernhard Widmann (Thüringer Tourismus GmbH).

„Das Eichsfeld ist eine Region mit starken kulturellen Wurzeln, spirituellen Orten und gelebter Gemeinschaft. Diese Authentizität bietet beste Voraussetzungen, um spirituellen Tourismus nachhaltig zu entwickeln“, sagte Ute Morgenthal, Geschäftsführerin des HVE Eichsfeld



Prof. Dr. Christian Antz bei seinem Vortrag zum Potenzial des spirituellen Tourismus auf dem 1. Eichsfelder Tourismustag.

Touristik e.V.. Für das Eichsfeld stellten VertreterInnen aus Klöstern und spirituellen Einrichtungen – darunter das Kloster Gerode, das Ursulinenkloster Duderstadt und das Kloster Zella – ihre Arbeit und Ansätze vor. ny/red

Lokolino Messe Göttingen

Die Erlebnismesse für Familie, Baby und Kind am 07. + 08. Februar 2026 in der LOKHALLE Göttingen

Am 07. + 08. Februar 2026 findet wieder die Lokolino rund um die Themen Schwangerschaft & Geburt, Baby & Kleinkind, Kind & Familie und Schulanfang in der Lokhalle statt. Im Messebereich können sich Besucher*innen an den einzelnen Messeständen informieren, beraten lassen und Produkte erwerben.

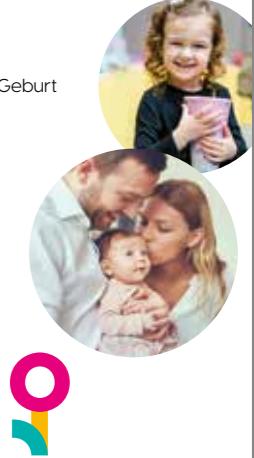
Die Angebote im Messebereich reichen von der Baby-Grundausstattung auf dem Stand von Baby One über Stillberatung, Kinderbekleidung, Kinderzimmersausstattung und Spielzeug bis hin zu den Themen Ernährung, Gesundheit und Bildung. Alle Schulanfänger*innen können sich bei den Göttinger Schulranzeninformationstagen der Firma Wiederholdt beraten lassen und ihren Schulranzen samt Zubehör direkt erwerben.

Im Erlebnisbereich gibt es spannende Angebote und Attraktionen zum Mitmachen und Ausprobieren. Abgerundet wird das Messeangebot durch Aufführungen auf der Aktionsbühne und Vorträge im Vortragsbereich. Tickets gibt es ab dem 01.12. im Vorverkauf unter lokolino.de

lokolino
2026
07.–08. FEB
GÖTTINGEN

Ausstellerbereich mit folgenden Themen:

- Schwangerschaft & Geburt Baby & Kleinkind
- Mein Kind Schulanfang
- Familie & Leben Still- & Wickellounge
- Erlebnis- & Aktionsbereich



Weitere Informationen unter www.lokolino.de
@lokolino_messe

Partner:





Exklusive Geschenkideen für Körper, Geist & Seele



Beautytag Adam & Eva

- Begrüßungsgetränk
- Nutzung der Sauna-Stuben (finnische Sauna, Infrarot-Kabine, Dampfbad) im SPA-Bereich möglich
- hausgemachtes Körper-Peeling im Dampfbad Hot-Stone-Massage für den Rücken
- wohlende Luft-Beinmassage im Zirbenbett
- Wellnesszeit ca. 3 h



pro Person 119,90€

Freundinnen-Tag „Deluxe“

- Begrüßungsgetränk
- Nutzung der Sauna-Stuben (finnische Sauna, Infrarot-Kabine, Dampfbad) im SPA-Bereich möglich
- hausgemachtes Körper-Peeling im Dampfbad
- wohlende Luft-Beinmassage im Zirbenbett
- Rückenmassage mit Nacken- oder Fuß-Massagemix
- „süßes Schmankerl“
- Freundinnenzeit ca. 4 h



pro Person 139,90€



Luxury Exklusiv Wellness

- 1 Übernachtung im SPA VILLA luxury suites (Luxus-SPA-Suite) mit zimmereigenem Farblicht-Whirlpool mit Unterwassermusik, Kaminfeuer, Klimaanlage, SmartTV, Safe, Minibar, SPA-Dusche, Farblichttherapie und finnischer Sauna mit Kneipp-Fußbad oder
- Begrüßungsgetränk
- reichhaltiges Sektfrühstück
- Nutzung der Sauna-Stuben (finnische Sauna, Infrarot-Kabine, Dampfbad) im SPA-Bereich möglich

- Infrarot-Sauna oder Infrarot-Lounge
- Zirben-Wasser am Kaminfeuer genießen
- Ziegenmilchbad im zimmereigenen Farblicht-Whirlpool mit Unterwassermusik
- Entspannung bei einer klassischen Hot-Stone-Rücken- oder Fußmassage
- wohlende Luft-Beinmassage im Zirbenbett

pro Person 259,90€

Wellness-Traum

- 1 Übernachtung in der Wellness-Suite mit zimmereigenem Farblicht-Whirlpool, Klimaanlage, Safe und Minibar
- Begrüßungsgetränk
- reichhaltiges Sektfrühstück
- Nutzung der Sauna-Stuben (finnische Sauna, Infrarot-Kabine, Dampfbad) im SPA-Bereich möglich
- Ziegenmilchbad im zimmereigenen Farblicht-Whirlpool

- wohlende Luft-Beinmassage im Zirbenbett
- Entspannung bei einer klassischen Hot-Stone-Rücken- oder Fußmassage
- Bademäntel und Handtücher liegen bereit

pro Person 249,90€

Einzigartige Wellness-Momente in der SPA VILLA

Erleben Sie unvergessliche Momente der Entspannung und Luxus in unseren exklusiven SPA-Suiten im thüringischen Wingerode

In der malerischen Landschaft von Thüringen liegt ein wahres Juwel der Entspannung und des Wohlbefindens - die SPA VILLA in Wingerode. Ein Ort, der nicht nur durch seine idyllische Lage, sondern auch durch sein exklusives Angebot und hervorragenden Service besticht.

Exklusive Angebote und Inklusivleistungen

Die SPA VILLA bietet ein umfangreiches Spektrum an Wellness- und Beauty-Angeboten. Gäste können sich in den verschiedenen Wellness-Suiten entspannen, die mit Annehmlichkeiten wie Farblicht-Whirlpools, Saunen und hochwertigen SPA-Duschen ausgestattet sind. Jedes Detail ist darauf ausgelegt, ein Maximum an Komfort und Entspannung zu bieten.



Luxus-SPA-Suiten

Die Luxus-SPA-Suiten setzen neue Maßstäbe in Sachen Luxus und Komfort. Sie sind mit zimmereigenen Farblicht-Whirlpools mit Unterwassermusik, Kaminfeuer, Klimaanlage, Safe, Minibar, SPA-Dusche und finnischer Sauna ausgestattet. Diese Suiten bieten ein unvergleichliches Wellness-Erlebnis.

Wellness-Angebote

Die SPA VILLA hält verschiedene Pakete bereit, die von Wellness-Wochenenden über Stressless-Auszeiten bis hin zu speziellen Angeboten für Freundinnen reichen. Diese Pakete beinhalten unter anderem Begrüßungsgetränke, Sektfrühstück, Nutzung der Sauna-Stuben und entspannende Massagen.

SPAVIOR - Die neue Pflegelinie

Ein besonderes Highlight ist die neue Eigenmarke SPAVIOR, die eine Reihe von hochwertigen Pflegeprodukten umfasst. Diese Produkte stehen für Qualität und Luxus und ergänzen das Wellness-Erlebnis in der SPA VILLA perfekt.



Besuchen Sie uns auf

SPA VILLA RESORT

@spavilla

@spavilla

SPA VILLA Beauty & Wellness Resort
Hauptstraße 89 / 37327 Wingerode
Telefon: 03605-501234

WWW.SPA-VILLA.DE

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Der 0-Euro-Schein wirbt für die Sehenswürdigkeiten in Duderstadt

Beliebt bei Sammlern, als Geschenk oder Souvenir

Duderstadt hat eine neue Souvenir-Attraktion, die auch bei Sammlern sehr beliebt ist: Die 0-Euro-Scheine mit aufgedrucktem Rathaus, Anreischken und Westerturm sind angekommen. Ideengeber Udo Reimann hat in Kooperation mit den Duderstädter Geschäftsinhabern Johannes Jung und Nicole Ott-Jung die Aktion auf den Weg gebracht.

In vielen Städten der Eurozone sind die 0-Euro-Scheine schon zu haben, bedruckt mit den jeweiligen Wahrzeichen oder besonderen Sehenswürdigkeiten. Außerdem enthalten sie die bei regulären Geldscheinen üblichen Sicherheitsmerkmale wie Wasserzeichen, Metallstreifen, Hologramm und Kontrollnummer.



Udo Reimann, Nicole Ott-Jung und Johannes Jung werben für den Duderstädter 0-Euro-Schein (ny)

Nicht jeder darf die 0-Euro-Scheine einfach nachdrucken. „Die Lizenz dafür

erteilt die Notenbank Frankfurt“, erklärt Udo Reimann. Auch für andere europäische Städte und Regionen hat er schon 0-Euro-Scheine herstellen lassen.

In Duderstadt sind die beliebten Sammlerstücke zukünftig im Tabakwarengeschäft Klingebiel (Auf der Spiegelbrücke, Betreiber Johannes Jung), in der Gästeinformation im historischen Rathaus und demnächst auch an weiteren Stellen erhältlich. Die Limited Edition mit Goldstreifen kostet 5 Euro, die normalen 0-Euro-Scheine mit Silberstreifen sind für 4 Euro zu haben. Bei Facebook gibt es sogar die 0-Euro-Souvenir-Schein-Börse, wo getauscht und verkauft wird und manche Scheine schon erstaunliche Werte erzielt haben.



New Voices beim Proben im Duderstädter Jufi (ny)

Männer gesucht!

Der Duderstädter Chor New Voices braucht Verstärkung an Bass- und Tenorstimmen

Singen macht nicht nur Spaß, es verbindet auch Menschen jeden Alters und jeder Herkunft miteinander. Das wissen die knapp 30 aktiven Mitglieder des Duderstädter Chores New Voices zu schätzen. Einmal pro Woche treffen sie sich zum gemeinsamen Proben unter der Leitung von Holger Kotzam im „Jufi – Das Mehrgenerationenhaus“. Das Repertoire ist äußerst vielfältig – aber zurzeit stehen natürlich saisonal bedingt die Weihnachtslieder auf dem Programm.

Bevor es losgeht, wirkt der Chor allerdings eher wie eine Gymnastikgruppe. Im Halbkreis werden Muskeln und Stimmbänder gelockert. Praktisch also, dass nach mehreren Umzügen nun die Sporthalle im Jufi für die Proben genutzt werden darf. Hier können auch Arme kreisen und Hände ausgeschüttelt werden, ohne sich gegenseitig ins Gehege zu kommen.

„Mit knapp 30 Aktiven haben wir eine ganz gute Stärke. Aber uns fehlen Männerstimmen“, sagt die Vorsitzende Sonja Bertling. „Vor allem Tenorstimmen werden zurzeit von Frauen besetzt, aber das klingt natürlich etwas anders“, meint Achim Werner, der eher im Bass zu Hause ist.

Bei dem abwechslungsreichen Repertoire kommen alle Stimmlagen zum Einsatz. „Ursprünglich waren wir ein Gospelchor, aber dann kamen immer mehr Stilrichtungen dazu, bekannte Songs aus Rock- und Pop, aber auch mal Volkslieder, Geburtstagsständchen oder Schlager zum Mitsingen“, erklärt die zweite Vorsitzende Brigitte Werner. Und willkommen seien natürlich auch weitere Frauen im Chor, eben alle Interessierten, die gern singen, fügt sie an.

Wer mitmachen möchte, muss keine Vorkenntnisse mitbringen. Chorleiter Holger Kotzam erkennt das individuelle

Potenzial und unterstützt die Sängerinnen und Sänger bei der Stimmbildung. Er selbst hat eine klassische Gesangsausbildung absolviert und blickt auf einen langjährigen Erfahrungsschatz.

Auch wenn die Freude am gemeinsamen Singen im Vordergrund steht, treten die New Voices zu ganz verschiedenen Anlässen in der Öffentlichkeit auf. Bei der Duderstädter Musiknacht waren sie schon zu hören, bei Kirchenkonzerten und Hochzeiten, Feiern in Seniorenheimen, wo das Publikum auch zum Mitsingen eingeladen wird, zu Benefizveranstaltungen und zu Weihnachtsfeiern.

Kontakt: info@musicity.net

Interessierte können zu den Proben donnerstags, 19 Uhr, im Jufi am Schützenring vorbeikommen.

Mein Schiff **Nordamerika**
ab/bis Bayonne (New York)
mit Mein Schiff 1!
02.10. – 12.10.2026
ab 1.199 € pro Person*

Jeder Moment eine Reise. Mein Schiff ®.
Jetzt Wohlfühlkreuzfahrten im Sommer 2026
oder Winter 2026/27 buchen und sparen.

Beratung und Buchung:
 TUI TRAVEL STAR
Reisebüro Ideal UG
Quedlinburgerstr. 8
34346 Hann. Münden
Tel.: 05541-4456
info@reisebueroideal.de

Mein Schiff ® Premium-Inklusivleistungen: Im Reisepreis enthalten sind ganzjährig in den meisten Bars und Restaurants ein vielfältiges kulinarisches Angebot und Markengetränke in Premium-Qualität sowie Zutritt zum Bereich SPA & Sport, Entertainment und Kinderbetreuung.
* Preis p. P. im PRO-Tarif bei 2er-Belegung einer Innenkabine ab/bis Hafen mit bis zu 200 € Frühbucher-Ermäßigung (limitiertes Kontingent) bei Buchung bis max. zum 31.01.2026. An-/Abreise nach Verfügbarkeit zubuchbar.

Veranstalter: TUI Cruises GmbH | Heidenkampsweg 58 | 20097 Hamburg | Deutschland

MARTIN SACHVERSTÄNDIGE
IHR STARKER PARTNER FÜR PRÜFUNGEN,
GUTACHTEN UND AUSBILDUNG!

□ Kranprüfungen □ Spielplatzprüfungen
□ Arbeitsmittelprüfungen □ Brandschutz
□ Baumaschinenprüfungen □ Erstellung von
□ Arbeitssicherheit Fachgutachten

IHRE EXPERTEN IN DEN BEREICHEN
INDUSTRIE, BAU UND AKADEMIE
MARTIN SACHVERSTÄNDIGE GMBH
IM PUTTFELD 21 · 37115 DUDERSTADT
TELEFON: 05527 9997551 · MOBIL: 0170 1971987
MAIL: KONTAKT@MARTINSV.DE

www.martinsv.de

Vielschichtige Erkenntnisse zur Eichsfelder Geschichte

Das Eichsfeld-Jahrbuch 2025 wird im Schloss Gieboldehausen vorgestellt

Gemeinsam geben der Heimatverein Goldene Mark (Untereichsfeld) e.V. und der Verein für Eichsfeldische Heimatkunde e.V. (VEH) alljährlich das Eichsfeld-Jahrbuch heraus. Der 33. Band wurde im Schloss Gieboldehausen vorgestellt. Er umfasst auf 304 Seiten wissenschaftliche und informative Beiträge zur (Kultur-)Geschichte des Eichsfeldes.

Die Gieboldehäuser Bürgermeisterin Maria Bock begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste im Schloss. Der Vorsitzende des Heimatvereins Goldene Mark Gerold Wucherpfennig und Peter Anhalt, Vorsitzender des VEH, dankten allen Beteiligten sowie den Sponsoren und Mitgliedern der beiden Heimatvereine, ohne die eine solche Publikation



Die Mitglieder und Autoren der beiden Heimatvereine stellen das Jahrbuch vor (ny)

nicht möglich sei. Torsten W. Müller, Redaktionsleiter des Jahrbuchs, stellte in einer kurzen Zusammenfassung die aktuellen Inhalte vor. Der Duderstädter Verleger Helmut Mecke, der 1992 zu den Ideengebern des Eichsfeld-Jahrbuches

gehörte und seit der ersten Ausgabe dessen Druck verantwortete, bekannte in diesem Rahmen, dass er nun nach seinem 80. Geburtstag den „Staffelstab“ abgebe an Nachfolgende.

Als Festredner betrat der Historiker Ulrich Hussong das Pult und lieferte eine Nachbetrachtung zum Thema „Historisches zum Essen und Trinken in Duderstadt“. Mehr zu diesem Thema gibt es im Jahrbuch, welches in den Buchhandlungen erhältlich ist. ny

**Eichsfeld Jahrbuch,
33. Jahrgang 2025 304 Seiten,
147 Abbildungen, Preis 35 Euro
ISBN: 978-3-86944-223-5**

„Obolus“ – Ein Toter an der Rhumequelle gibt Rätsel auf

Peer Dorst veröffentlicht seinen achten Eichsfeld-Krimi mit einem rätselhaften Fall

Ein Leichenfund an der Rhumequelle gibt Kommissar Heinrich und seinem Team Rätsel auf. Der Tote hat keine offensichtlichen Verletzungen. In seinem Mund wird eine Münze gefunden. Und die Ablage des Körpers scheint inszeniert worden zu sein.

Mit seinem Thriller „Obolus“ begibt sich der Autor Peer Dorst „zwischen Wahn und Realität, bei dem die Grenzen auf erschreckende Weise verschoben werden“. Peer Dorst, Jahrgang 1966, stammt aus Lindau, hat sein Abitur am Eichsfeld Gymnasium in Duderstadt absolviert und

ist als Zahnarzt dem Eichsfeld treu geblieben. „Obolus“ beginnt und endet an der Rhumequelle, führt aber bei der Spurensuche zu ganz verschiedenen Orten des Eichsfelds und des Landkreises Göttingen, darunter Duderstadt, Immingerode, Böseckendorf, Etzenborn, Höherberg, Forsthaus Hübental, Krebeck, der Seeburger See und Göttingen. ny / Red

Das Buch ist im Selbstverlag erschienen und in den Buchhandlungen oder auf der Homepage peerdorst.de erhältlich.



ddm
DIERICHSDRUCK+MEDIA

DEIN ZEITSCHRIFTEN- UND KATALOGDRUCKER!

ZUM WEIHNACHTSFEST WÜNSCHEN WIR
BESINNLICHE, ENTSPANNTE STUNDEN,
UND FÜRS KOMMENDE JAHR
GESUNDHEIT UND ZUFRIEDENHEIT!

DDM BEDANKT SICH FÜR DIE
GUTE, INTENSIVE ZUSAMMENARBEIT!
ZUSAMMEN STARTEN WIR IN EIN
SPANNENDES, PARTNERSCHFTLICHES
NEUES JAHR!

IRGEND^{DEINE}
DRUCKEREI

WIR BRINGEN
EURE THEMEN
AUFS PAPIER!

www.ddm.de

ddm PMG printTailor DEINE PARTNER FÜR DRUCK- UND MEDIENPRODUKTION

Frohe Weihnachten und einen tollen Start in das neue Jahr!

Wünscht das Autohaus Lautenbach & Autohaus von Berg

Ford
Leo Lautenbach
Duderstadt

Autohaus
von Berg
Gieboldehausen

autohaus-lautenbach.de



Ein Jahrzehnt Engagement für Tiere im Kreis

Zehn Jahre Tierschutzverein Werratal

Zur Vermittlung stehen noch vier Geschwister aus einem Wurf im Juni.

Foto: Alicia Przybyla

Wenn man über regionalen Tierschutz spricht, führt kein Weg am Tierschutzverein Werratal e.V. vorbei. Seit 2015 retten Ehrenamtliche Tiere aus Notlagen, organisieren Pflegestellen, medizinische Versorgung und vermitteln weiter – oft dort, wo andere längst aufgegeben würden. Aus einer kleinen Initiative um Gründerin Anja Steidl wurde ein Netzwerk, das heute über drei Bundesländer hinweg aktiv ist. Mit im Vorstand ist inzwischen Alicia Przybyla, zuständig u. a. für Hunde, Veranstaltungen und Finanzen.

Der Weg in das neue Zuhause

Die Schicksale der Tiere zeigen, wie notwendig diese Arbeit ist. Beispiel Rottweiler Max: Ursprünglich kam

er beschlagnahmt und schwer erkrankt in den Verein. 2024 wurde bei ihm Lymphdrüsenkrebs diagnostiziert. Eine Therapie ist teuer, doch Aufgeben war keine Option. Über ein eigens veröffentlichtes Kinderbuch konnten Behandlungskosten mitfinanziert und Max drei Zyklen ermöglicht werden.

Auch Hündin Freya, krank und allein zurückgelassen, fand über Diagnose, Pflege und Geduld den Weg ins neue Zuhause. Große Herausforderungen bringt besonders die unkontrollierte Katzenvermehrung mit sich. Immer wieder werden tragende oder kranke Katzen aufgenommen, oft ohne Muttertier. Die Pflege kostet Zeit und Geld, doch viele werden aufgepäppelt und vermittelt – wie die „Saunazwerge“ oder die

„Peaky-Blinders-Kitten“. Tierschutz bedeutet für den Verein auch politisches Engagement.

Als Göttingen 2025 die Hundesteuer für bestimmte Rassen stark anhob, organisierte der TSV Protest, sammelte Fälle und warnte vor den Folgen für Halter, Tierheime und Tiere.

Spenden und Schutz statt Geschenke und Böller

Mit Blick auf Weihnachten und Silvester mahnt der Verein zur Vorsicht: Tiere sind keine Geschenke, und Feuerwerk kann sie massiv stressen. Stattdessen empfiehlt der TSV Spenden oder Patenschaften und rät zu Schutzmaßnahmen für die lauteste Nacht des Jahres. (sw)

CLEOPATRA INK
PREISGEKRÖNTEN KÜNSTLER
KOSTENLOSE BERATUNG & DESIGN
SCHNELLE TERMINE

20% RABATT GUTSCHEIN*
MIT DIESEM ABSCHNITT ERHÄLST DU 20% RABATT AUF DEIN NÄCHSTES TATTOO BEI CLEOPATRA INK GÖTTINGEN. *NICHT KOMBINIERBAR.

Tierschutz, der unter die Haut geht

Ein Statement von Inhaber Seyit Ali Demir

Ein Engagement im Tierschutz ist eine Herzensangelegenheit. Ich komme aus der Türkei, wo Tiere und Natur in meiner Familie immer denselben Wert hatten wie Menschen. Sie können nicht sprechen und uns nicht sagen, wenn sie Schmerzen haben. Deshalb brauchen sie uns. Besonders betroffen hat mich die Entscheidung des türkischen Präsidenten, Straßentiere zu verbieten und damit ihre Tötung in Kauf zu nehmen. Hier darf man nicht einfach nur zuschauen. Beim Tierschutzverein Werratal habe ich mich erstmals aktiv eingesetzt. Mein Beitrag ist vielleicht klein, aber er bedeutet mir viel. Ich bin stolz, Teil dieser Struktur zu sein, denn jedes Engagement hilft. Wenn meine Geschichte andere ermutigen kann, ebenfalls hinzusehen und zu handeln, freue ich mich umso mehr.

ANZEIGE

Es darf wieder geguckt werden!

Die Fensterkrippe von Sabina Mitschke hat einen neuen Standort



Foto: ny
Foto: Alicia Przybyla

Die Weihnachtsgeschichte wird mit Egli-Figuren erzählt



Sabina Mitschke stellt die Krippe im Fenster ihres Hauses auf

„Fenstergucker“ sind auch in diesem Jahr willkommen. Aber die Fensterkrippe von Sabina Mitschke zieht in diesem Jahr um von der Obertorstraße 27 ins neue Domizil Obertorstraße 3. Dort wird mit den beliebten Egli-Figuren die Weihnachtsgeschichte nachgestellt. Es lohnt sich, öfters vorbeizuschauen, denn immer wieder wechseln die Szenen. Es beginnt mit der Verkündung durch den Erzengel Gabriel am Donnerstag, 27. November 2025.

Weiter geht es mit dem Besuch Marias bei Elisabeth (4.12.), der Aufrufung zur Volkszählung (11.12.), der Herbergssuche (18.12.), Ankunft im Stall (22.12.), Geburt Jesu (24.12.), Erzengel Gabriel bei den Hirten (26.12.), die Könige nähern sich (2.1.), Könige erreichen den Stall (5.1.), Abbau der Krippe ist am 12. Januar 2026.



Ein Dach vom Fach ...
Zimmerei und Holzbau Dornieden & Nolte GmbH
Bostal 21 · 37115 Duderstadt
www.dornieden-nolte.de

Tel. 05527/998778
Fröhliche Weihnachten & ein schönes neues Jahr!



David Felkl
Malerfachbetrieb
Blumenau 3
37115 Duderstadt
Telefon 05527 - 998175
Telefax 05527 - 998176
info@maler-felkl.de
www.maler-felkl.de
**Ausführung sämtlicher
Maler- u.
Bodenverlegearbeiten**



Ruhe & Co.
BOGENSCHÜTE FÄRBE TAPETEN SCHÜNGESCHÜTE FÖRME HAUSLEISTUNGEN
Das Ruhe & Co Team dankt sich herzlich für das Vertrauen und die Zusammenarbeit in diesem Jahr.
Wir wünschen Ihnen Ruhe, Freude und besinnliche Stunden für die Festtage.
Wir blicken zuversichtlich auf eine partnerschaftliche Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute für das Jahr 2026. Auch ab dem 01.01.2026 stehen wir Ihnen weiterhin tatkräftig zur Seite und bleiben Ihr verlässlicher Ansprechpartner.
Ruhe & Co. Handelsges.m.b.H.
Hannoversche Straße 55-1 Göttingen
Telefon: 0511-589080
info@ruhe.de www.ruhe.de



**WIR WÜNSCHEN IHNEN
GESEGNETE WEIHNACHTEN UND
EIN GESUNDES NEUES JAHR!**
Zuhause pflegen, helfen, beraten
ALLE INFO! 
Sozialstation Duderstadt
Industriestraße 26, 37115 Duderstadt
Telefon: 0 55 27 / 98 13-700
www.caritas-suedniedersachsen.de Caritasverband Südniedersachsen e.V.



vhs gg O:
Die neuen VHS-Kurse starten
in Göttingen | Duderstadt | Hann. Münden | Osterode
JETZT ANMELDEN vhs-goettingen.de



**MAZDA
LEASING WOCHEN**
PROFITIEREN SIE VON ATTRAKTIVEN
KONDITIONEN UND 0 € ANZAHLUNG
Hans-Böckler-Straße 29
37079 Göttingen
[https://www.autohaus-hetzler.com](http://www.autohaus-hetzler.com)
Tel. 0551 505220

**0 €
Anzahlung
Mazda CX-30 ab
298 €
mtl. leasen**
**6 JAHRE
MAZDA
GARANTIE**

Hetzler Automobile Göttingen GmbH

Großes Engagement bei der Wunschzettel-Aktion 2025

Geschenk-Aktion der Caritas Südniedersachsen und
weiterer Bündnispartner für Bedürftige

Zum sechsten Mal organisiert das Familienzentrum im Inklusiven Campus der Caritas Südniedersachsen mit tatkräftiger Unterstützung von Ehrenamtlichen und Sponsoren die Wunschzettelaktion für Duderstadt. Menschen mit geringem Einkommen – Familien mit Kindern und Ältere – erhalten ein Weihnachtspäckchen mit einem Herzenswunsch.

Ottobock hat wieder 10.000 Euro gespendet, die Duderstädter Turm-, Löwen- und easy-Apotheken zusammen 1500 Euro, die Pfarrgemeinde St. Cyriakus ebenfalls 1500 Euro. Mit Sachspenden beteiligen sich die Duderstädter dm-Filiale und Edeka Gotthardt. Über 4000 Euro sind bisher an weiteren Spenden eingegangen. „Unser Dank gilt allen Spenderinnen und Spendern, ohne die eine solche Aktion nicht möglich wäre“, sagt Caritas-Mitarbeiterin Janine Möller, bei der die Fäden der Wunschzettel-Organisation zusammenlaufen. Vorgedruckte Wunschzettel wurden in Kitas, Schulen und sozialen Institutionen verteilt. Darauf kann ein Duderstädter Geschäft angekreuzt werden, von dem sich Menschen mit geringem Einkommen einen Wunsch erfüllen können.

„Wir rechnen insgesamt mit bis zu 700 Wunschzetteln von Familien mit Kindern und mit rund 150 Wunschzetteln von Seniorinnen und Senioren“, erläutert Janine Möller. Ihr Kollege Konstantin Krolop gibt zu bedenken: „Die enormen Preissteigerungen auch für ganz einfache Dinge wie Schokolade sind einer der Gründe, dass es für sozial Benachteiligte immer schwieriger wird, Geld für Weihnachtsgeschenke auszugeben.“

Isabel Lubojanski, Vorständin der Caritas Südniedersachsen, erinnert sich gut an die Anfänge der Aktion vor sechs Jahren, mitten in der Corona-



Das Caritas-Team und die Sponsoren starten die Wunschzettelaktion 2025 am Inklusiven Campus in Duderstadt (ny)

Pandemie: „Im ersten Jahr haben wir rund 100 Geschenke eingepackt. In den folgenden Jahren wurden es mehr und mehr. Wir wissen, dass das Päckchen aus der Wunschzettelaktion für einige Menschen das einzige Weihnachtsgeschenk sein wird.“

Die Aktion bereitet aber auch den Mitwirkenden viel Freude. „Unsere Leute fragen schon nach, wann es wieder los geht mit dem Packen. Viele engagieren sich sehr gern“, sagt Lara Albrecht, PR-Managerin bei Ottobock. Von der Pfarrgemeinde St. Cyriakus werden ebenfalls Ehrenamtliche teilnehmen, bestätigt Stefan Dornieden, Finanzverwalter des Dekanats Unterelichsfeld. Und Aileen Gotthardt weiß auch von den Edeka-MitarbeiterInnen, dass sie sich zukünftig gern beim Ein-

packen beteiligen würden. Allerdings können nicht alle Herzenswünsche erfüllt werden. Denn nicht immer geht es um materielle Dinge, weiß Vera Rodenstock, Sozialarbeiterin bei der Caritas, sondern um Gesundheit, Einsamkeit, Ängste und Sorgen. „Wir versuchen dann auf vielfältige Weise zu helfen, wo wir können“, erklärt sie.

Beim Verteilen der Päckchen gibt es in diesem Jahr eine Neuerung. Alle Beteiligten erhalten eine Einladung für Mittwoch, 17. Dezember 2025. Im weihnachtlichen Ambiente bei Tee und Plätzchen können die Geschenke im Familienzentrum am Inklusiven Campus zwischen 15 und 17 Uhr abgeholt werden. Wer nicht dabei sein kann, bekommt sein Geschenk dann direkt nach Hause geliefert. ny

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit!

Sparen Sie bei unserem **Werksverkauf** am
22. & 23.12.2025 und
29. & 30.12.2025

Folgen Sie uns jetzt auf Social Media
 

Fleischwaren-Wulff GmbH & Co. KG
Hans-Böckler-Straße 25 · 37079 Göttingen
Telefon: 0551 50519-0

WULFF's TREUEKARTE
Lassen Sie sich jeden Ihrer Einkäufe ab 7,00 Euro Einkaufswert abstempeln (1 Stempel pro Tag) und erhalten Sie beim 5. und 10. Einkauf eine „delikate“ Gratissugabe.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
 1 Glas nach Wahl gratis zu Ihrem 5. Einkauf	 1 Stracke vom Ossenfelder Landschwein gratis zu Ihrem 10. Einkauf								

bestellung@fw@fleischwarenwulff.de
www.fleischwarenwulff.de

IHR FUßSPEZIALIST FÜR ORTHOPÄDIESCHUHTECHNIK

KAI STRECKER
ORTHOPÄDIESCHUHMACHERMEISTER



- Einlagen
- Orthesen
- Bandagen
- Innenschuhe
- Orthopädische Schuhe
- Kompressionsstrümpfe
- und viele weitere Hilfsmittel

Haberstraße 40
37115 Duderstadt
Tel. 05527 | 2545
Mobil 0160 | 2544668
info@ost-strecker.de

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

NETZWERKTECHNIK LEINEMANN

GLASFASER | WLAN | TELEFONIE | LAN

NETZWERKTECHNIK LEINEMANN GIBT ES NUN SEIT DEM 01.04.2023.

IN DIESER ZEIT GAB ES VIELE HERAUSFORDERUNGEN, ABER ALLE WURDEN AM ENDE MIT ERFOLG GEKRÖNT.
GLASFASEREINRICHTUNGEN, VERLEGUNGEN INNERHALB DES HAUSES, WLAN OPTIMIERUNGEN, NETZWERKEINRICHTUNGEN, BEHEBEN VON TELEFONIE PROBLEMEN, UMSTELLUNGEN AUF WINDOWS 11, ANPASSEN VON EINSTELLUNGEN BEI FERNSEHPROBLEMEN. DIESES SIND NUR EINIGE DINGE, DIE VON THOMAS LEINEMANN GELÖST WORDEN SIND. ER VERSTEHT SICH ALS PARTNER FÜR DEN KUNDEN, UNKOMPLIZIERT UND ZEITLICH IMMER VARIABEL.

+49 5527 998028  +49 5527 998028  INFO@NWTL.DE

 NETZWERKTECHNIK LEINEMANN  NWTL.DE 



– Advertorial –

Große Eichsfelder Lichterfahrt 2025

Leuchtende Trecker fahren zugunsten der Sozialmedizinischen Nachsorgeeinrichtung FAZIT

Kurz vor Weihnachten, am Samstag, 20. Dezember, ist es wieder soweit: Festlich geschmückte Trecker und andere Landwirtschaftsfahrzeuge rollen durch zahlreiche Ortschaften im Eichsfeld, um Spenden zu sammeln. In diesem Jahr soll die Sozialmedizinische Nachsorgeeinrichtung FAZIT („Familie, Zukunft, Integration, Toleranz“) unterstützt werden. Treffpunkt für die Lichterfahrt ist auf der Seulinger Warte. Die Startzeit ist um 16.45 Uhr.

2021, mitten im Corona-Lockdown, rief der Organisator Maximilian Jung, Sohn des Wirtspaares Stephan und Nicole Jung von der Seulinger Warte, zum ersten Mal Landwirte, TreckerfahrerInnen und HelferInnen zur Lichterfahrt als große weihnachtliche Benefiz-Aktion auf, damals zugunsten der sozialen Einrichtung „Elternhaus für das krebskranke Kind e.V.“. Die spontane Beteiligung



war überraschend gut, und diesen Erfolg wollte man fortsetzen. 2022 nahmen schon über 30 Trecker und Fahrzeuge teil, gesammelt wurde für den Ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst Göttingen. 2023 kamen die Spenden dem Pflegedienst KIMBU, der schwerstkranken Kinder zu Hause versorgt, zugute. 2024 wurde für das Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter gespendet.

Begleitet wird der festlich geschmückte Trecker-Konvoi auch in diesem Jahr von Pkw, in denen Freiwillige mit Spendendosen mitfahren. In jedem Dorf, durch das die Lichterfahrt führt, können die Schaulustigen eine Spende abgeben.

Der Streckenverlauf 2025:

Start: 16.45 Uhr Seulinger Warte, über Hauptstraße und Duderstädter Straße nach Eslingerode (ca. 17.00), Desingerode (17.05), Werxhausen (17.15), Nesselröden (17.30, 15 Minuten Pause).

Immingerode (18.00), Tiftlingerode (18.10), Gerblingerode (18.20), Duderstadt (ca. 18.30), Fuhrbach (19.00), Brochthausen (19.20), Hilkerode (19.35 Uhr, 15 Minuten Pause). Rhumspringe (20.05), Lütgenhausen (20.15), Wollershausen (20.25), Gieboldehausen (20.40), Wollbrandshausen (21.15), Seeburg (21.30), Seulinger Warte

(21.45). Die Uhrzeiten sind ungefähre Schätzungen.

Infos bei www.lichterfahrt-seulingen.de. Hier werden auch die jeweiligen Straßen in den Ortschaften veröffentlicht.

FAZIT: Die Gestaltung des neuen Familienalltags mit einem schwerkranken Kind steht im Mittelpunkt der Sozialmedizinischen Nachsorge, die für die betroffenen Familien kostenfrei ist und bis zu 20 Stunden umfasst, die innerhalb von 12 Wochen erbracht werden. Wenn ein Kind zu früh geboren wird, mit einer Behinderung oder Erkrankung auf die Welt kommt, ein Unfall passiert oder eine chronische Erkrankung festgestellt wird, beginnt für das Kind und dessen Familie ein völlig neues Leben.

Das Nachsorge-Team von FAZIT hilft den Familien im Umkreis von 100 Kilometern um Göttingen herum, den Einstieg in ihren neuen Alltag zu meistern – immer individuell auf die Bedürfnisse der Familie zugeschnitten.

Es besteht auch die Möglichkeit, außerhalb der Lichterfahrt an FAZIT zu spenden.

Spendenkonto:
DRK-Schwesternschaft FAZIT
IBAN: DE28 5209 0000 0043 1693 00
Volksbank Kassel Göttingen

Zwei Standorte, ein Anspruch: moderne Zahnmedizin zum Wohlfühlen

Ein Lächeln für die ganze Familie – Zahngewerk Duderstadt & Seulingen

Zuhause in Duderstadt und Seulingen



Zahngewerk ist seit 2013 Ihr Ansprechpartner für moderne Zahnmedizin in Duderstadt – und seit 2024 auch mit einer Praxis in Seulingen vertreten.

Mit ihren hellen, freundlichen Praxen, barrierefreien Räumen sowie Parkplätzen vor der Tür und kurzen Wartezeiten sorgen sie dafür, dass sich Patienten jeden Alters von Anfang an willkommen fühlen.

Kinderzahnheilkunde mit Herz und Geduld

Ein wichtiger Bestandteil der Philosophie von Zahngewerk steht die gezielte und liebevolle Betreuung der jüngsten Patienten. Bereits ab dem sechsten bis neunten Lebensmonat sind Vorsorgeuntersuchungen möglich – damit bekommt die Mundhygiene früh einen festen Platz im Alltag. Mit altersgerechter Prophylaxe, spielerischem Umgang und kindgerechter Sprache schafft das Team ein gutes Vertrauensverhältnis – weit weg von Angst und Stress.

Dafür sorgt nicht zuletzt Stefanie Spellmann, die 2019 ihre Weiterbildung mit dem Schwerpunkt Kinderzahnmedizin abgeschlossen hat. Die Praxis bietet einfühlsame und fachlich fundierte Versorgung – von der Prophylaxe bis zur Behandlung von komplexeren Befunden.

Schmerzfreie & stressfreie Behandlungen – individuell und modern

Unter dem Motto „Alles aus einer Hand“ bietet Zahngewerk ein breites Behandlungsspektrum, darunter:

Allgemeine Zahnheilkunde
Kinderzahnheilkunde
Ästhetische Zahnmedizin
Zahnimplantate
Orale Chirurgie
Prophylaxe & Nachsorge

Individuelle Beratung, transparente Therapieplanung und ausreichend Zeit für Fragen sind dabei wesentliche Bestandteile der Praxisphilosophie. Doch was viele Patienten besonders schätzen: Die Praxis legt großen Wert auf eine angst- und stressfreie Behandlungsatmosphäre und bietet je nach Bedarf und Wunsch verschiedene Formen der Schmerzausschaltung an. Das geht von Lokalanästhesie, für die klassische schmerzfreie Versorgung, über Lachgas-Sedierung, ideal für Kinder und für Erwachsene, die ängstlich sind bei größeren Eingriffen, bis hin zu aufwändigeren Verfahren wie Vollnarkose, wenn umfangreiche Eingriffe oder besondere Umstände dies erfordern, also je nachdem, was für Kind oder Erwachsene am besten passt.

So können sowohl Kinder als auch Erwachsene sicher, ruhig und stressfrei behandelt werden – selbst bei größeren, komplexeren und umfangreicheren zahnmedizinischen Eingriffen.

Vertrauen, Kompetenz und Leidenschaft – von Anfang bis Nachsorge

Gepründet wurde Zahngewerk von Dr. Julian Spellmann und Stefanie Spellmann, beide mit Studium an der Georg-August-Universität Göttingen. Dr. Julian Spellmann bringt seine Erfahrung und Vielseitigkeit – von Allgemein-

zahnheilkunde über Endodontologie bis Implantologie. Stefanie Spellmann hat sich mit den Schwerpunkten Chirurgie und Kinderzahnmedizin – nach ihrer Zusatzausbildung – ganz besonders der kind- und jugendgerechten Betreuung verschrieben.

Dieses Engagement zeigt sich in der Praxisphilosophie: individuelle, transparente Therapiepläne, ehrliche Beratung und eine Atmosphäre, in der Vertrauen und Wohlbefinden großgeschrieben werden.

WARUM ZAHNGEWERK DIE RICHTIGE WAHL IST

Sie erhalten „alles aus einer Hand“ – von der Prophylaxe bis zur Chirurgie, von der Erstuntersuchung bis zur Nachsorge.

Für Kinder: Eine rundum liebevolle, geduldige und fachlich fundierte Zahnmedizin – mit Blick auf Prävention und nachhaltige Zahngesundheit.

Für Erwachsenen, die Angst haben oder bei größeren Eingriffen: Moderne Möglichkeiten zur Sedierung und Narkose sorgen dafür, dass Sie sich sicher und gut aufgehoben fühlen.

Ein familiäres Team, das sich Zeit nimmt – für Fragen, Wünsche und Sorgen.

Zahngewerk steht für mehr als Zahnmedizin: Für Vertrauen, Fürsorge und für ein Lächeln – bei Kindern, Eltern und allen, die eine gute, einfühlsame und moderne zahnärztliche Betreuung suchen. Dr. Julian Spellmann und Stefanie Spellmann führen Zahngewerk mit dem Anspruch, medizinische Präzision mit menschlicher Wärme zu verbinden. Das Praxisteam setzt auf langfristige Betreuung, Prävention und nachhaltige Zahngesundheit – für die ganze Familie.

„Invasives Herzzentrum Eichsfeld“ im Krankenhaus St. Martini

Ausbau der Kardiologie mit neuem Chefarzt in Duderstadt

Das St. Martini Krankenhaus investiert rund 1 Mio. Euro in den Ausbau der Kardiologie zum „Invasiven Herzzentrum Eichsfeld“, das im ersten Quartal 2026 seinen Betrieb aufnehmen wird. Chefarzt wird Dr. med. Fatbardh Hasku.

Geschäftsführer Markus Kohlstedde erklärt: „Trotz des Rückschlags durch zuletzt von uns öffentlich gemachte bürokratische Entscheidungen hinsichtlich der kardiologischen Ambulanz und zu Lasten der gesetzlich Versicherten: Wir bleiben bei unseren Zielen, Patientinnen und Patienten eine qualitativ hochwertige, zugewandte, schnelle und wohnortnahe Gesundheitsversorgung zu bieten.“

Mit der Investition werden die Herz-katheter-Kapazitäten von einem Messplatz auf zwei erweitert. Dazu wurde bereits der Stellenplan des Ärzteteams der Kardiologie auf fünf Fachärzte für Innere Medizin und Kardiologie aufgestockt. Das St. Martini Krankenhaus bietet zukünftig eine 24/7-Herzkatheterbereitschaft für die wohnortnahe Notfallversorgung, denn bei Herzinfarkten ist der Faktor Zeit entscheidend. Und auch das Be-

handlungsspektrum wird erweitert: Die Elektrophysiologie (EPU) bietet hervorragende Möglichkeiten in der Therapie von Herzrhythmusstörungen.

Fatbardh Hasku will die Entwicklung zum „Invasiven Herzzentrum Eichsfeld“ mitgestalten. Er bringt umfassende Expertise im gesamten Spektrum der invasiven Kardiologie mit und setzt in seiner neuen Funktion insbesondere auf den Ausbau der Elektrophysiologie. An der Universität Prishtina studierte er Humanmedizin und verfügt über langjährige Erfahrung in der Inneren Medizin und Kardiologie. Seit 2011 ist der Mediziner an verschiedenen Kliniken in Deutschland tätig. Seine Schwerpunkte liegen in der Diagnostik und Therapie von Herzrhythmusstörungen, der interventionellen Koronartherapie sowie in modernen Verfahren der Schrittmacher- und Defibrillatortherapie.

Erweiterung des Leistungsspektrums um die Elektrophysiologie

Die Betriebsleitung des Krankenhauses dankt Dr. Dietmar Wietholt, der nach dem plötzlichen Tod von Dr. Michael

Bömeke die Leitung interimsmäßig übernommen hatte.

Mit der Einführung der Elektrophysiologie wird das kardiologische Angebot am St. Martini Krankenhaus um eine hochspezialisierte Disziplin erweitert. Die Elektrophysiologie befasst sich mit der Erkennung und Behandlung von Herzrhythmusstörungen. Durch gezielte Katheter-Untersuchungen und minim-invasive Eingriffe – sogenannte Ablationen – können solche Rhythmusstörungen heute häufig dauerhaft behoben werden.

Eine Millionen Euro für neue kardiologische Medizintechnik

Mit der Erweiterung der Herz-katheter-Messplätze wird auch in die Medizintechnik investiert, sowohl über die Fördermittel des Landes im Zusammenhang mit dem Krankenhausausbau, als auch aus Eigenmitteln des Hauses. Das Gesamtinvestment in die neue Medizintechnik inklusive der erforderlichen baulichen Anpassungsmaßnahmen beträgt rund 1 Millionen Euro. Im ersten Quartal 2026 wird das „Invasive Herzzentrum Eichsfeld“ seinen Betrieb aufnehmen. ny/red



Die leitenden Oberärzte Dr. med. Patrick Ranosch und Dr. med. Thomas Peter am Herzkatheter-Messplatz (Foto: Grewe/St. Martini)



Fatbardh Hasku wird neuer Chefarzt der Kardiologie (Foto: St. Martini)

Tourismus bringt über 174 Mio. Euro Umsatz ins Eichsfeld

Vor allem das Gastgewerbe profitiert

Der Tourismus ist im Eichsfeld längst ein bedeutender Wirtschaftszweig – das bestätigt eindrucksvoll die aktuelle Studie „Wirtschaftsfaktor Tourismus für das Eichsfeld 2024“, die der HVE Eichsfeld Touristik e.V. beim Deutschen Wirtschaftswissenschaftlichen Institut für Fremdenverkehr e. V. (dwif) in Auftrag gegeben hat. Nun gibt der HVE die Ergebnisse bekannt:

Demnach sorgte der Tourismus im Jahr 2024 für Bruttoumsätze in Höhe von 174,1 Millionen Euro. Davon profitierten insbesondere das Gastgewerbe (92,9 Mio. €), der Einzelhandel (43,9 Mio. €) sowie Dienstleistungsbetriebe (37,3 Mio. €). Die touristische Wertschöpfung – also das Einkommen, das in der Region verbleibt – beträgt beeindruckende 84,8 Millionen Euro. Das entspricht dem

Einkommen von rund 3.260 Personen, die durch die touristische Nachfrage im Eichsfeld ein durchschnittliches Jahreseinkommen erzielen könnten.

„Diese Ergebnisse zeigen ganz deutlich: Tourismus ist ein echter Standortfaktor für das Eichsfeld“, betont der HVE-Geschäftsführer Gerold Wucherpfennig.

„Er schafft Arbeitsplätze, stärkt regionale Unternehmen und sorgt dafür, dass Wertschöpfung in unserer Heimat bleibt.“ Auch der Trend ist positiv: Seit 2019 ist der touristische Gesamtumsatz im Eichsfeld um mehr als 16 Prozent gestiegen, die Wertschöpfung sogar um 18 Prozent. Besonders stark zugelegt hat das Gastgewerbe mit einem Plus von 25 Prozent. Übernachtungsgäste und Tagesbesucher generieren gemeinsam jährlich rund 4,7 Millionen Aufenthalts-



Der Klausenhof bei Burg Hanstein im Obereichsfeld (ny)

tage im Eichsfeld – ein deutlicher Beleg für die Attraktivität der Region. Darüber hinaus leistet der Tourismus auch einen wichtigen Beitrag für die öffentlichen Haushalte: Allein aus Mehrwert- und Einkommensteuer ergibt sich ein Steueraufkommen von rund 16,3 Millionen Euro. Hinzu kommen kommunale Einnahmen aus Gewerbe-, Grund- oder Zweitwohnungssteuer sowie aus der Tourismusabgabe. ny/red

WIR HABEN AUCH MONTAGS GEÖFFNET!

GIEBOLDEHAUSEN

Möbel- & Küchen-Weihnachts-Megafesttage

MIT VERKAUFSOFFENEM SONNTAG

20. Dezember 9.00-16.00 Uhr

22. Dezember 9.30-19.00 Uhr

27. Dezember 9.00-16.00 Uhr

Sonntag 28. Dezember 12.00 - 17.00 Uhr

Auch unsere Mitarbeiter feiern mit ihren Familien und wir haben am 23. und 24.12.2025 geschlossen.

eichsfelder möbelcenter

eichsfelder möbelcenter GmbH & Co. KG, 37434 Gieboldehausen, Ludwig-Erhard-Straße 1 Tel. 0 55 28/ 999-666 Mo. - Fr. 9.30 bis 19 Uhr Samstag 9 bis 16 Uhr www.eichsfelder-moebelcenter.de

19% + 20% + 5% EXTRA

Mehrwertsteuer GESCHENKT

FESTBONUS AUF ALLE MÖBEL-NEUBESTELLUNGEN

Gültig bis 03.01.2026. Alles Abholpreise, solange der Vorrat reicht. 1) und 2) Der Rabatt bezieht sich auf unseren Listenpreis. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Nur gültig für Neuaufräge. Ausgenommen in diesem Prospekt beworbene Ware, als reduziert gekennzeichnete sowie mit Werbepreisen ausgezeichnete Ware. Ebenfalls ausgenommen ist Ware der Hersteller Casada, Coco Maison und Henders & Hazel. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Der Rechnungsbetrag wird um die Höhe der MwSt. reduziert. Die Rechnung wird im Anschluss brutto inkl. MwSt. ausgewiesen.

Sparkasse Duderstadt



Der Immobilienmarkt in Duderstadt und Umgebung

Das Experten-Team der Sparkasse Duderstadt bietet Reichweite

Im Immobiliencenter der Sparkasse Duderstadt bringen die Immobilienvermittler Kai Kurlinkus und Nils Storck potenzielle Kaufinteressenten und Verkäufer zusammen.

Im Kreis Duderstadt beobachten die Immobilienvermittler seit Jahren eine Veränderung der Nachfrage. „Bauen ist heute kaum noch bezahlbar und attraktive Bauplätze sind in unserer Region äußerst rar“, erklärt Kai Kurlinkus. Daher rücken bereits vorhandene Immobilien seit Jahren zunehmend in den Fokus von jungen Familien. Viele Eigentümer und Familien entscheiden sich daher dafür, erfahrene Makler zu beauftragen, um passende Objekte zu finden oder die eigene Immobilie marktgerecht zu verkaufen. Für Verkäufer ist die große Reichweite der Sparkasse dabei ein wesentlicher Pluspunkt.

Vor allem Gebäude aus den 1960er und 1970er Jahren werden vermehrt angeboten. Meistens ist das Haus mit Garten für die nun schon älteren Bewohner

zu groß geworden und es soll verkauft werden. Da liegt auch ein großes Potenzial für junge Familien, die solche Immobilien dann mit einigen Umbaumaßnahmen den heutigen Wohnstandards und dem eigenen Geschmack entsprechend modernisieren können. „Kaufinteressenten können uns ganz unverbindlich ihre Immobilienwünsche mitteilen und uns beauftragen, ein passendes Objekt zu finden“, sagt Nils Storck.

Wer als Verkäufer sicher gehen möchte, seine Immobilie nicht unter Wert zu verkaufen, und dennoch zeitnah den passenden Käufer zu finden, sollte die Hilfe von Fachleuten in Anspruch nehmen. Ein marktgerechter Preis ist die Basis für einen erfolgreichen Verkauf“, betont Kai Kurlinkus.

Dann muss ein attraktives Angebot mit aussagekräftigem Exposé erstellt werden, um das Interesse von potenziellen Käufern zu wecken. Besichtigungstermine mit Kaufinteressenten über-

nimmt das Experten-Team ebenso wie die spätere Preisverhandlung.

Alle Entscheidungen trifft dabei aber weiterhin der Verkäufer“, hebt Nils Storck hervor. Auch die professionelle Vorbereitung der Notarunterlagen erfolgt durch die Makler.

„Wir begleiten Käufer und Verkäufer vom ersten Kontakt bis hin zur Hausübergabe. Das gibt allen Beteiligten Sicherheit“, bestätigen Kai Kurlinkus und Nils Storck.

Aktuelle Angebote finden Käufer u.a. auf der Website www.sparkasse-duderstadt.de. und in den öffentlichen Aushängen, z. B. in der Duderstädter Feilenfabrik und in den Filialen



Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit
mit einem VELA-Triplestuhl



VELA



Mehr Lebensqualität

Entlastung für Familie & Freunde

Auch mit elektr. Fahrhilfe

0%-Ratenzahlung möglich

Vereinbaren Sie Ihren
persönlichen Termin
mit mir, gerne auch bei
Ihnen Zuhause.

Tilman Shastri

Studio Neues Sitzen
der Shastri Raumvision GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 26
37077 Göttingen
0551 38 48 99 62

Zweigstelle Kassel
Ludwig-Erhard-Straße 12 (im FiDT)
34131 Kassel
0151 23 05 87 47



Besuchen Sie
uns online.

beratung@studio-neues-sitzen.de
www.studio-neues-sitzen.de



IMPRESSUM

Mundus Marketing & Interactive GmbH
Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff

Sichelsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden
Tel. 0551 95799-0, info@mundus-online.de,
www.mundus-online.de

Kaufmännische Abteilung: Claudia Tarsa (Ltg.),

Verkauf: Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen,
Heidrun Wegener-Kerff, Steffen Schott, Alicja Przybyla

Redaktion: Susanne Wesche, Bernard Marks,
Rainer Lomen, Lutz Conrad, Claudia Nachtwey,
redaktion@mundus-online.de

Grafik & Layout: Volker Schäfer (Ltg.), Viktoria Kuke,
Paulina Müller, Christian Wenk, Laura Edling

Social Media: Viktoria Kuke, Maryane Abdallah

Videografie: Jakob Recknagel

Vertrieb: Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte in Duderstadt
sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen

Druck: DDM GmbH & Co. KG,
Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel

Auflage: 15.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus
Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay,
Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

meineRegion365.de

Zustellung per an alle Haushalte

Medizinvorträge für Interessierte.

Der Eintritt ist frei.
Keine Voranmeldung nötig.



27. Januar 2026, 18 Uhr

» Eine Diagnose – viele Gesichter:
Harnwegsinfekte bei Mann, Frau und
Kind «

Dr. Dunja Dehne (Chefarztin Urologie und Kinderurologie)

Bitte beachten Sie
aktuelle Hinweise auf
www.ekweende.de/aktuelles

17. März 2026, 18 Uhr

» Lipödem – Von der Diagnose zur
Therapie «

Dr. Tobias Mett (Chefarzt Plastische, Ästhetische und Rekonstruktive Chirurgie) und Thomas Poser (Leitender Arzt Angiologie)

19. Mai 2026, 18 Uhr

» Lungenkrebs entdecken, bevor er
gefährlich wird «

Prof. Dr. Christoph Engelke (Chefarzt Diagnostische und Interventionelle Radiologie) und Dr. Wolfgang Körber (Chefarzt Pneumologie, Beatmungsmedizin/Schlaflabor)

23. Juni 2026, 18 Uhr

» Darmkrebs – ganzheitliche
Behandlung im DarmKrebsZentrum
des EKW «

Prof. Dr. Claus Langer (Chefarzt Allgemein-, Viszeral-, Thorax- und Minimalinvasive Chirurgie), Dr. Kersten Wilbrandt (Oberarzt Abt. Gastroenterologie), Michael Liwocha (Oberarzt Onkologie/Palliativmedizin), Vanessa Franz (Funktionsärztin Palliativmedizin)

15. September 2026, 18 Uhr

In Kooperation mit der Gesundheitsregion
Göttingen/Südniedersachsen:

» Chronischer Schmerz – Wenn der
Schmerz bleibt. Vom Warnsignal zur
Krankheit «

Dr. Philipp Altmannsberger (Chefarzt Spezielle Schmerztherapie)

17. November 2026, 18 Uhr

» Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht: Was sollte beachtet werden? «

Prof. Dr. Peter Neumann (Chefarzt Klinische Anästhesiologie und Operative Intensivmedizin)



VERANSTALTUNGSORT:

Ev. Krankenhaus Göttingen-Weende

An der Lutter 24 | 37075 Göttingen
Seminarraum Haus 6, 4. Etage
(Aufzug A in der Eingangshalle)
Tel. 0551 5034-0 | kontakt@ekweende.de
www.ekweende.de

Nils Storck

Kai Kurlinkus



Beim Verkauf Ihrer Immobilie unterstützen wir Sie gerne.

**Für vorgemerkte
Kunden suchen wir:**

- Ein-, Zwei- und Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Resthöfe

Für weitere Informationen:

Kai Kurlinkus 05527 83-333

Nils Storck 05527 83-332

Mail: kai.kurlinkus@spk-duderstadt.de

Mail: nils-hendrik.storck@spk-duderstadt.de

Weil's um mehr als Geld geht.



**Sparkasse
Duderstadt**